

Imposta di bollo
esatta mediante
versamento in/c/o
posta ai sensi
dell'art. 7 della
legge 10-10-78,
n. 625.



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Dipartimento per i trasporti, la navigazione, gli affari generali ed il personale

Direzione Generale per la Motorizzazione

DIVISIONE 3

SCHEDA DI OMOLOGAZIONE CE PER TIPO DI UN VEICOLO EC VEHICLE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Notifica riguardante:
Communication concerning the:

- l'omologazione CE per tipo
- EC type-approval
- l'estensione dell'omologazione CE per tipo
- extension of EC type-approval
- il rifiuto dell'omologazione CE per tipo
- refusal of EC type-approval
- la revoca dell'omologazione CE per tipo
- withdrawal of EC type-approval

di un tipo di:
of a type of:

- veicolo completo
- complete vehicle
- veicolo completato
- completed vehicle
- veicolo incompleto
- incomplete vehicle
- veicolo con varianti complete e incomplete
- vehicle with complete and incomplete variants
- veicolo con varianti completate e incomplete
- vehicle with completed and incomplete variants

ai sensi della Direttiva n° 2007/46/CE, modificata da ultimo dal Regolamento UE n° 1229/2012 UE
with regard to Directive No. 2007/46/EC as last amended by Regulation EU No. 1229/2012 UE

Numero di omologazione CE per tipo: **e3*2007/46*0312*03**
EC type-approval number:

Motivo dell'estensione:
Reason for extension:

nuova estensione di omologazione del veicolo base
variazione caratteristiche costruttive del veicolo fase 1
introduzione di nuove versioni (rispondenti alle norme EURO VI-C)
correzione rapporti al ponte errati per i cambi ZF-Allison
aggiornamento elenco pneumatici
aggiornamento numeri di omologazione CE e ECE
new extension approval of stage I vehicle
general construction characteristics of the stage I vehicle
introduction of new versions (compliant to EURO VI-C)
correction of wrong ratios of ZF-Allison gears
updating tyres list
update of EC and ECE type-approval number

SEZIONE I SECTION I

- | | |
|---|--|
| 0.1. Marca (denominazione commerciale del costruttore):
Make (trade name of manufacturer): | Iveco / System Truck |
| 0.2. Tipo:
Type: | ST IG80EL2BA |
| 0.2.1. Designazione/i commerciale/i:
Commercial name(s): | 80EL - 75E |
| 0.3. Mezzi di identificazione del tipo, se marcati sul veicolo:
Means of identification of type, if marked on the vehicle: | numero di omologazione del tipo su targhetta
type approval number on manufacturer's plate |
| 0.3.1. Ubicazione della marcatura:
Location of the marking: | su targhetta VIN
on VIN plate |

- 0.4. Categoria del veicolo: N2
Category of vehicle:
- 0.5. Ragione sociale e indirizzo del fabbricante del veicolo completo / completato: S.T. System Truck S.p.A.
Company name and address of manufacturer of the complete/completed vehicle: I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
- 0.5.1. Per i veicoli omologati in più fasi, ragione sociale e indirizzo del fabbricante della/e fase/i iniziali/precedenti del veicolo: Iveco S.p.A.
For multi-stage approved vehicles, company name and address of the manufacturer of the base/previous stage(s) vehicle: I-10156 Torino - via Puglia, 35
- Nome e indirizzo del costruttore del veicolo completato: non ricorre
Name and address of manufacturer of the completed vehicle: not applicable
- 0.8. Denominazione/i e indirizzo/i dello/gli stabilimento/i di montaggio: S.T. System Truck S.p.A.
Name(s) and address(es) of assembly plant(s): I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
- 0.9. Eventualmente, nome e indirizzo del rappresentante del costruttore: non ricorre
Name and address of the manufacturer's representative (if any): not applicable

SEZIONE II SECTION II

Il sottoscritto certifica l'esattezza della descrizione del costruttore formulata nella scheda informativa allegata riguardante il/i veicolo/i sopra descritto/i (uno o più campioni del/i quale/i sono stati scelti dall'autorità che rilascia l'omologazione CE per tipo e presentato/i dal costruttore come prototipo/i del tipo da omologare) e che i risultati delle prove allegati alla scheda si riferiscono a tale tipo di veicolo.
The undersigned hereby certifies the accuracy of the manufacturer's description in the attached information document of the vehicle(s) described above ((a) sample(s) having been selected by the EC type-approval authority and submitted by the manufacturer as prototype(s) of the vehicle type) and that the attached test results are applicable to the vehicle type.

1. Per veicoli completi, completati e loro varianti: non ricorre
For complete and completed vehicles/variants: not applicable
- Il tipo di veicolo soddisfa / non soddisfa le prescrizioni tecniche di tutti gli atti normativi applicabili, come stabilito dall'allegato IV e dall'allegato XI della direttiva 2007/46/CE.
The vehicle type meets/does not meet the technical requirements of all the relevant regulatory acts as prescribed in Annex IV and Annex XI to Directive 2007/46/EC.
2. Per veicoli incompleti/varianti: ricorre
For incomplete vehicles/variants: applicable
- Il tipo di veicolo soddisfa / non soddisfa le prescrizioni tecniche degli atti normativi elencati nella tabella della pagina 2.
The vehicle type meets / does not meet the technical requirements of the regulatory acts listed in the table on side 2.
3. L'omologazione è rilasciata / rifiutata / revocata.
The approval is granted / refused / withdrawn.
4. L'omologazione è rilasciata ai sensi dell'articolo 20 e la sua validità è pertanto limitata al [giorno/mese/anno]. non ricorre
The approval is granted in accordance with Article 20 and the validity of the approval is thus limited to dd/mm/yy. not applicable

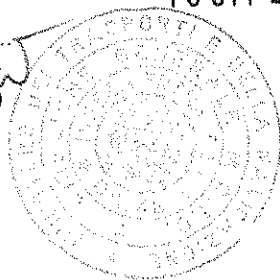
Luogo: Roma, Italia
Place:

Data:
Date:

Firma:
Signature:

Il Direttore della Divisione
 (dott. Ing. Vito DI SANTO)

13 OTT 2016



Allegati: Fascicolo di omologazione.
Attachments: Information package.

Risultati delle prove.
Test results.

Nome/i e campione/i della firma della/e persona/e autorizzata/e a firmare i certificati di conformità e dichiarazione relativa alle sue/loro mansioni nell'azienda.
Name(s) and specimen(s) of the signature of the person(s) authorized to sign certificates of conformity and a statement of their position in the company.

SCHEDA DI OMOLOGAZIONE CE PER TIPO DI VEICOLO EC VEHICLE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Pagina 2
Side 2

La presente omologazione CE per tipo si basa, per varianti o versioni incomplete e completate di veicoli, sulla/e omologazione/i dei veicoli incompleti che seguono:

This EC type-approval is, where incomplete and completed vehicles, variants or versions are concerned, based on the approval(s) for incomplete vehicles listed below:

Fase 1: Costruttore del veicolo di base:
Stage 1: Manufacturer of the base vehicle:

Iveco S.p.A.
I-10156 Torino - via Puglia, 35

Numero di omologazione CE per tipo:
EC type-approval number:

e3*2007/46*0202* con l'estensione indicata al punto
0.2.2. della scheda informativa
e3*2007/46*0202* with the extension specified at point
0.2.2. of the information document

Data:
Dated:

vedere punto 0.2.2. della scheda informativa
see at point 0.2.2. of the information document

Applicabile alle varianti o versioni (a seconda dei casi):
Applicable to variants or versions (as appropriate):

???????? - ??????????

Fase 2: Costruttore:
Stage 2: Manufacturer:

S.T. System Truck S.p.A.
I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28

Numero di omologazione CE per tipo:
EC type-approval number:

e3*2007/46*0312*03

Data:
Dated:

13 OTT 2016

Applicabile alle varianti o versioni (a seconda dei casi):
Applicable to variants or versions (as appropriate):

14 - ??????????????????

Se l'omologazione comprende una o più varianti o versioni (a seconda dei casi) incomplete, elencare le varianti o versioni (a seconda dei casi) complete o quelle completate.
In the case where the approval includes one or more incomplete variants or versions (as appropriate), list those variants or versions (as appropriate) which are complete or completed.

Variante/i complete/completate:
Complete/completed variant(s):

non ricorre
not applicable

Elenco dei requisiti del tipo di veicolo, di variante o di versione incompleti omologati (tenendo conto eventualmente del campo d'applicazione e della più recente modifica per ciascuno degli atti normativi che seguono):

List of requirements applicable to the approved incomplete vehicle type, variant or version (as appropriate, taking account of the scope and latest amendment to each of the regulatory acts listed below):

Voce Item	Elemento Subject	Riferimento all'atto normativo Regulatory act reference	Ultima modifica Last amended	Applicabile alla variante o, se necessario, alla versione Applicable to variant or, if need be, to version
(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

(*) vedere allegati
see enclosure

In caso di veicoli per uso speciale, di deroghe concesse o di particolari disposizioni applicate ai sensi dell'allegato XI e di deroghe concesse ai sensi dell'articolo 20:

In the case of special purpose vehicles, exemptions granted or special provisions applied pursuant to Annex XI and exemptions granted pursuant to Article 20:

Riferimento all'atto normativo Regulatory act reference	Numero della voce Item number	Tipo di omologazione e natura della deroga Kind of approval and nature of exemption	Applicabile alla variante o, se necessario, alla versione Applicable to variant or, if need be, to version
(-)	(-)	(-)	(-)

(-) non ricorre
not applicable

**Appendice
Appendix**

Elenco degli atti normativi a cui il tipo di veicolo è conforme
List of regulatory acts to which the type of vehicle complies

(da compilare solo in caso di omologazione ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 3).
(to be filled in only in the case of type-approval in accordance with Article 6(3))

Vedere parte III della scheda informativa n° ST_IG80EL2BA_03 del 26.07.2016
See Part III of information document No. of

**RISULTATI DELLE PROVE
TEST RESULTS**

1. Risultati delle prove sul livello sonoro
Results of the sound level tests

Numero dell'atto normativo di base e del più recente atto normativo di modifica applicabile all'omologazione.
Quando un atto normativo prevede due o più fasi di applicazione, indicare anche la fase di applicazione:
Number of the base regulatory act and latest amending regulatory act applicable to the approval.
In case of a regulatory act with two or more implementation stages, indicate also the implementation stage:

Varianti: Variants:	Versioni: Versions:	In marcia [dB(A)/E]: Moving [dB(A)/E]:	Fermo [dB(A)/E]: Stationary [dB(A)/E]:	a giri/min: at rpm:	Ultimo atto normativo: Last amending Regulatory:
I4	????4M?????6A?? ?	78	87	1875	51R-02
I4	????4M?????6B?? ?	77	87	1875	51R-02
I4	????4N?????6A?? ?	78	87	1875	51R-02
I4	????4N?????6B?? ?	77	87	1875	51R-02
I4	????4P?????6A?? ?	79	87	1875	51R-02
I4	????4P?????6B?? ?	77	87	1875	51R-02
I4	????4P?????CA?? ?	80	91	1875	51R-02
I4	????4P?????CB?? ?	80	91	1875	51R-02
I4	????4X?????6A?? ?	78	87	1650	51R-02
I4	????4X?????6B?? ?	77	87	1650	51R-02
I4	????4X?????CA?? ?	78	85	1650	51R-02
I4	????4X?????CB?? ?	78	85	1650	51R-02
I4	????4Y?????6A?? ?	78	87	1650	51R-02
I4	????4Y?????6B?? ?	77	87	1650	51R-02
I4	????4Y?????CA?? ?	78	85	1650	51R-02
I4	????4Y?????CB?? ?	78	85	1650	51R-02

2. Risultati delle prove sulle emissioni di gas di scarico
Results of the exhaust emission tests

2.1. Emissioni dei veicoli a motore sottoposti a prova nel quadro della procedura di prova per i veicoli leggeri
Emissions from motor vehicles tested under the test procedure for light-duty vehicles

2.1.1. Prova di tipo 1 (emissioni del veicolo durante il ciclo di prova dopo un avviamento a freddo): non ricorre
Type 1 test (vehicle emissions in the test cycle after a cold start): not applicable

2.1.2. Prova di tipo 2 (dati sulle emissioni da utilizzare in sede di omologazione a fini di controllo tecnico):
Type 2 test (emissions data required at type-approval for roadworthiness purposes):

Tipo 2, prova a regime minimo inferiore: non ricorre
Type 2, low idle test: not applicable

Tipo 2, prova a regime minimo accelerato: non ricorre
Type 2, high idle test: not applicable

2.1.3. Prova di tipo 3 (emissioni di gas dal basamento): non ricorre
Type 3 test (emissions of crankcase gases): not applicable

2.1.4. Prova di tipo 4 (emissioni per evaporazione): non ricorre
Type 4 test (evaporative test): not applicable

2.1.5. Prova di tipo 5 (durata dei dispositivi di controllo dell'inquinamento):
Type 5 test (durability of anti-pollution control devices): ricorre
applicable

Distanza percorsa:
Ageing distance covered: 80000 km / 100000 km / non applicabile
 80000 km / 100000 km / not applicable

Fattore di deterioramento FD:
Deterioration factor: calcolato / assegnato
calculated / fixed

Valori:
Values: CO: 1,5
 THC: ---
 NMHC: ---
 NOx: 1,1
 THC + NOx: 1,1

Massa di particolato / Mass of particulate matter (PM): 1,0
 Numero di particelle / Number of particles (P): 1,0

2.1.6. Prova di tipo 6 (emissioni medie a bassa temperatura ambiente):
Type 6 test (average emissions at low ambient temperature) non ricorre
not applicable

2.1.7. OBD:
OBD: sì
 yes

2.2. Emissioni provenienti da motori sottoposti a prova nel quadro della procedura di prova per i veicoli pesanti
Emissions from engines tested under the test procedure for heavy-duty vehicles

Indicare il più recente atto normativo di modifica applicabile all'omologazione. Quando l'atto normativo prevede due o più fasi di applicazione, indicare anche la fase di applicazione:
Indicate the latest amending regulatory act applicable to the approval. In case the regulatory act has two or more implementation stages, indicate also the implementation stage:

Varianti: <i>Variants:</i>	Versioni: <i>Versions:</i>	Ultimo atto normativo: <i>Last amending Regulatory:</i>	Carattere: <i>Character:</i>	Carburante/i: <i>Fuel/s:</i>
14	????4??????6???	627/2014/UE	A	Gasolio / diesel
14	????4??????C???	627/2014/UE	C	Gasolio / diesel

2.2.1. Risultati della prova ESC:
Results of the ESC test: non ricorre
not applicable

Risultati della prova WHSC:
Results of the WHSC test:

Varianti: <i>Variants:</i>	Versioni: <i>Versions:</i>	CO [mg/kWh]	THC [mg/kWh]	NOx [mg/kWh]	NH ₃ [ppm]	PT [mg/kWh]	N° particelle PM numbers [#/kWh]
14	????4??????6???	53	3	183	0,8	7,6	2,1E+11
14	????4??????C???	17,6	0	217,5	0,0009	0,8	2E+11

2.2.2. Risultato della prova ELR:
Result of the ELR test: non ricorre
not applicable

2.2.3. Risultati della prova ETC:
Results of the ETC test: non ricorre
not applicable

Risultati della prova WHTC:
Results of the WHTC test:

Varianti: <i>Variants:</i>	Versioni: <i>Versions:</i>	CO [mg/kWh]	THC [mg/kWh]	NMHC [mg/kWh]	CH ₄ [mg/kWh]	NOx [mg/kWh]	NH ₃ [ppm]	PT [mg/kWh]	N° particelle PM numbers [#/kWh]
14	????4??????6???	43	7	---	---	194	0,8	6,7	3,5E+11
14	????4??????C???	39	0	---	---	277,1	0,0024	1,5	1,42E+11

2.2.4. Prova al minimo:
Idle test: non ricorre
not applicable

2.3. Fumi dei motori Diesel
Diesel smoke

Indicare il più recente atto normativo di modifica applicabile all'omologazione. Quando l'atto normativo prevede due o più fasi di applicazione, indicare anche la fase di applicazione:
 Indicate the latest amending regulatory act applicable to the approval. In case the regulatory act has two or more implementation stages, indicate also the implementation stage:

Varianti:	Versioni:	Ultimo atto normativo:	Carattere:
Variants:	Versions:	Last amending Regulatory:	Character:
I4	????4?????????? ?	Reg. 24/03	--

2.3.1. Risultati della prova in accelerazione libera:
 Results of the test under free acceleration:

Varianti:	Versioni:	Valore corretto del coeff. d'ass. [m ⁻¹]: Corrected value of the absorption coeff. [m ⁻¹]:	Regime minimo normale [min ⁻¹]: Normal engine idling speed [min ⁻¹]:	Regime massimo motore [min ⁻¹]: Maximum engine speed [min ⁻¹]:	Temperatura dell'olio (min/max) [°C]: Oil temperature (min/max) [°C]:
Variants:	Versions:				
I4	????4M?????????? ?	0,555	750±150	2800±150	358/388
I4	????4N?????????? ?	0,555	750±150	2800±150	358/388
I4	????4P?????????? ?	0,555	750±150	2800±150	358/388
I4	????4X?????????? ?	0,520	750±50	2500±50	358/388
I4	????4Y?????????? ?	0,302	750±50	2500±50	358/388

3. Risultati delle prove sulle emissioni di CO₂, consumo di carburante / energia elettrica e di autonomia elettrica
 Results of the CO₂ emission, fuel / electric energy consumption, and electric range tests

Numero dell'atto normativo di base e dell'atto normativo di modifica più recente applicabile all'omologazione:
 Number of the base regulatory act and the latest amending regulatory act applicable to the approval:

- 3.1. Veicoli con motore a combustione interna, compresi i
 veicoli elettrici ibridi non a ricarica esterna (NOVC): non ricorre
 Internal combustion engines, including not externally
 chargeable hybrid electric vehicles (NOVC): not applicable
- 3.2. Veicoli elettrici ibridi a ricarica esterna: non ricorre
 Externally chargeable hybrid electric vehicles: not applicable
- 3.3. Veicoli esclusivamente elettrici: non ricorre
 Pure electric vehicles: not applicable
- 3.4. Veicoli a idrogeno con pila a combustibile: non ricorre
 Hydrogen fuel cell vehicles: not applicable
4. Risultati delle prove sui veicoli attrezzati con
 innovazione/i ecocompatibile/i: non ricorre
 Results of the tests for vehicles fitted with eco-innovation(s): not applicable



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

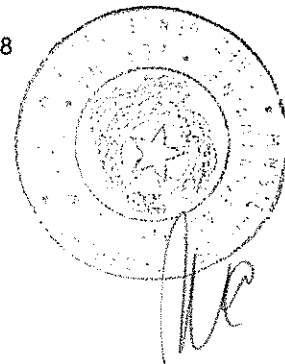
Direzione Generale Territoriale del Nord-Est
CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI VERONA

I - 37135 Verona - strada della Genovese, 29

+39 045 8550572 - +39 045 8550471 - cpa.verona@mit.gov.it

INDICE DEL FASCICOLO DI OMOLOGAZIONE INDEX TO THE INFORMATION PACKAGE

Veicolo: Vehicle:	Autotelaio per autoveicolo Chassis without bodywork
Categoria del veicolo: Category of vehicle:	N2
Nome e indirizzo del costruttore: Name and address of manufacturer:	(fase 1) Iveco S.p.A. (stage 1) I-10156 Torino - via Puglia, 35 (fase 2) S.T. System Truck S.p.A. (stage 2) I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
Nome e indirizzo dell'eventuale rappresentante del costruttore: Name and address of the manufacturer's representative (if any):	non ricorre not applicable
Nome e indirizzo del trasformatore: Name and address of converter:	S.T. System Truck S.p.A. I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
Nome e indirizzo dell'allegatore: Name and address of bodybuilder:	non ricorre not applicable
Marca (denominazione commerciale del costruttore): Make (trade name of manufacturer):	Iveco / System Truck
Tipo: Type:	ST IG80EL2BA
Denominazione commerciale: Commercial description:	75E, 80EL



Verbale con relativi allegati: Test report with relative attachments:	11421 / V	del of	03.08.2016
--	-----------	-----------	------------

Elenco certificazioni CE o ECE depositate: List of regulatory acts:	vedere allegato 1 al verbale 11421 / V see attachment No. 1 to the test report No. 11421 / V
--	---

Scheda informativa: Information document:	ST_IG80EL2BA_03 parte I part I	del of	26.07.2016
Possibili combinazioni (tipo / varianti / versioni) Permissible combinations (type / variants / versions)	ST_IG80EL2BA_03 parte II part II	del of	26.07.2016
Numeri di omologazione (per omologazione mista) Type-approval numbers (for mixed type-approval)	ST_IG80EL2BA_03 parte III part III	del of	26.07.2016
Definizione tipo / varianti / versioni Type / variants / versions definition	ST_IG80EL2BA_03 allegato 0 annex 0	del of	26.07.2016
Masse e dimensioni Masses and dimensions	ST_IG80EL2BA_03 allegato 1 annex 1	del of	26.07.2016
Motopropulsore Power plant	ST_IG80EL2BA_03 allegato 2 annex 2	del of	26.07.2016

Trasmissione <i>Transmission</i>	ST_IG80EL2BA_03 allegato 3 <i>annex 3</i>	del <i>of</i>	26.07.2016	
Sospensione <i>Suspension</i>	ST_IG80EL2BA_03 allegato 4 <i>annex 4</i>	del <i>of</i>	26.07.2016	
Disegni allegati: <i>Attachment drawings:</i>	55.01.02.0042	rev.3	del <i>of</i>	11.03.2016
	55.01.02.0043	rev.3	del <i>of</i>	11.03.2016
Documentazione allegata: <i>Attachment documentation:</i>	Nomine e deleghe - deposito firme delle persone autorizzate a firmare i Certificati di Conformità <i>Power of attorney to sign the EC Certificate of Conformity</i> Certificato di Conformità per veicoli incompleti <i>EC Certificate of Conformity for incomplete vehicle</i> Accordo di interscambio di informazioni in base alla direttiva 2007/46/CE (All. XVII) fra Iveco S.p.A. e S.T. System Truck S.p.A. rev. 7 del 25.03.2016 <i>Partnership statement relating to a multistage approval according to the directive 2007/46/EC (Annex XVII) between Iveco S.p.A. and S.T. System Truck S.p.A. rev. 7 of 25.03.2016</i>			



**SCHEDA INFORMATIVA
INFORMATION DOCUMENT**

N° ST_IG80EL2BA_03
Nr
del 26.07.2016
of

**INDICE
INDEX**

Pagina / page :

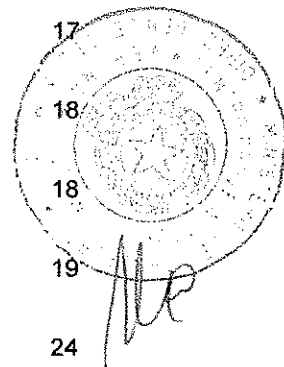
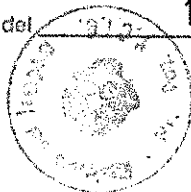
	MOTIVI DELL'ESTENSIONE - RIEPILOGO	2
	REASONS FOR EXTENSION - HISTORY	
	PARTE I	2
	PART I	
0.	DATI GENERALI	2
	GENERAL	
1.	CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE GENERALI DEL VEICOLO	3
	GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE	
2.	MASSE E DIMENSIONI	5
	MASSES AND DIMENSIONS	
3.	PROPULSORE	8
	POWER PLANT	
4.	TRASMISSIONE	16
	TRANSMISSION	
5.	ASSI	16
	AXLES	
6.	ORGANI DI SOSPENSIONE	17
	SUSPENSION	
7.	DISPOSITIVI DELLO STERZO	18
	STEERING	
8.	FRENI	18
	BRAKES	
9.	CARROZZERIA	19
	BODYWORK	
11.	COLLEGAMENTI TRA VEICOLI TRATTORI E RIMORCHI O SEMIRIMORCHI	24
	CONNECTIONS BETWEEN TOWING VEHICLES AND TRAILERS AND SEMI-TRAILERS	
12.	VARIE	24
	MISCELLANEOUS	
13.	NORME PARTICOLARI PER AUTOBUS DI LINEA O GRANTURISMO	24
	SPECIAL PROVISIONS FOR BUSES AND COACHES	
16.	ACCESSO ALL'INFORMAZIONE SULLA RIPARAZIONE E LA MANUTENZIONE DEL VEICOLO	25
	ACCESS TO VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION	
	PARTE II	
	PART II	
	PARTE III	
	PART III	
	TABELLA MATRICI TIPO - VARIANTI - VERSIONI	All. 0
	TABLE TYPE - VARIANTS - VERSIONS MATRIX	

MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI
DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE,
E LA LOGISTICA
DIREZIONE GENERALE PER LA MOTORIZZAZIONE - DIV 3

OMOLOGATO

Con atto n° E3*2007/46*0342*03

del 13 OTT 2016





SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

MOTIVI DELL'ESTENSIONE - RIEPILOGO REASONS FOR EXTENSION - HISTORY

Est. Ext.	Rev. Rev.	Data Date	Descrizione Description	Parte I Part I	Parte II Part II	Parte III Part III
00	00	02.07.2014	Nuova omologazione <i>New Approval</i>	X	X	X
01	00	12.01.2015	Variazione ragione sociale e sede legale e produttiva del costruttore fase 2 <i>Change to company name and registered office and production of the manufacturer stage 2</i>	X		
02	00	26.07.2016	Variazione caratteristiche costruttive del veicolo fase 1 <i>Variation of general construction characteristics of the stage I vehicle</i>	X	X	X
			Nuovi motori del veicolo fase 1 <i>Introduction of new engines of stage I vehicle</i>	X	X	X
			Nuovi specchi retrovisori di cat. V del veicolo fase 1 <i>Introduction of new cat. V mirror of stage I vehicle</i>	X		X
			Introduzione dispositivi AEBS e LDWS <i>Introduction of AEBS and LDWS systems</i>			X
03	00	26.07.2016	nuova estensione di omologazione del veicolo base <i>new extension approval of stage I vehicle</i>	X		
			variazione caratteristiche costruttive del veicolo fase 1 <i>general construction characteristics of the stage I vehicle</i>	X		
			introduzione di nuove versioni (rispondenti alle norme EURO VI-C) <i>introduction of new versions (compliant to EURO VI-C)</i>		X	X
			correzione rapporti al ponte errati per i cambi ZF-Allison <i>correction of wrong ratios of ZF-Allison gears</i>	X		
			aggiornamento elenco pneumatici <i>updating tyres list</i>	X		
			aggiornamento numeri di omologazione CE e ECE <i>update of EC and ECE type-approval number</i>			X

PARTE I PART I

0. DATI GENERALI GENERAL

0.1. Marca (denominazione commerciale del costruttore): Iveco / System Truck
Make (trade name of manufacturer):

0.2. Tipo: ST IG80EL2BA
Type:

Varianti: vedere allegato n° 0
Variants: see annex Nr. 0

Versioni: vedere allegato n° 0
Versions: see annex Nr. 0

0.2.1. Eventuale/i designazione/i commerciale/i: vedere allegato n° 0
Commercial name(s) (if available): see annex Nr. 0



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

- 0.2.2. Per i veicoli omologati in più fasi, documentazione di omologazione del veicolo nella fase iniziale/precedente (elencare le informazioni per ciascuna fase; si può usare una matrice):
For multi-stage approved vehicles, type-approval information of the base/previous stage vehicle (list the information for each stage. This can be done with a matrix):

Tipo: IG80EL2BA
Type:

Variante/i: ????????
Variant(s):

Versione/i: ??????????
Version(s):

Numero di omologazione e numero dell'estensione: e3*2007/46*0202*05 del 04.07.2016
Type-approval number, including extension number: of

- 0.3. Mezzi di identificazione del tipo, se marcati sul veicolo: numero di omologazione del tipo su targhetta
Means of identification of type, if marked on the vehicle: type approval number on manufacturer's plate

- 0.3.1. Posizione della marcatura: su targhetta VIN
Location of that marking: on VIN plate

- 0.4. Categoria del veicolo: N2
Category of vehicle:

- 0.4.1. Classificazione/i in base alle merci pericolose che il veicolo deve trasportare:
Classification(s) according to the dangerous goods which the vehicle is intended to transport:

varianti - versioni:

variants - versions:

?? - ???????1????????? ?

EXII, EXIII, FL, AT, OX (veicolo OX senza finestre in
parete posteriore)
EXII, EXIII, FL, AT, OX (OX vehicle without windows on rear cab)

?? - ???????2????????? ?

senza equipaggiamento ADR
without ADR equipment

- 0.5. Nome della società e indirizzo del costruttore: S.T. System Truck S.p.A.
Company name and address of manufacturer: I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28

- 0.5.1. Per i veicoli omologati in più fasi, ragione sociale e indirizzo del fabbricante del veicolo nella fase iniziale / precedente: Iveco S.p.A.
For multi-stage approved vehicles, company name and address of the manufacturer of the base/previous stage(s) vehicle: I-10156 Torino - via Puglia, 35

- 0.8. Denominazione/i e indirizzo/i dello/gli stabilimento/i di montaggio: S.T. System Truck S.p.A.
Name(s) and address(es) of assembly plant(s): I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28

- 0.9. Denominazione e indirizzo dell'(eventuale) rappresentante del costruttore: non ricorre
Name and address of the manufacturer's representative (if any): not applicable

1. CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE GENERALI DEL VEICOLO GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE

- 1.1. Fotografie e/o disegni di un veicolo rappresentativo:
Photographs and/or drawings of a representative vehicle:



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG80EL2BA_03
Nr
del 26.07.2016
of



Fotografia ¾ anteriore
Photo ¾ front



Fotografia ¾ posteriore
Photo ¾ rear

varianti - versioni:
variants - versions:

?? - ?????????????????? A

1.3.	Numero di assi e di ruote: <i>Number of axles and wheels:</i>	2	assi, <i>axles,</i>	4 ruote <i>wheels</i>
1.3.1.	Numero e posizione degli assi a ruote gemellate: <i>Number and position of axles with twin wheels:</i>	1	asse, <i>axle,</i>	2° asse <i>2nd axle</i>
1.3.2.	Numero e posizione degli assi sterzanti: <i>Number and position of steered axles:</i>	1	asse, <i>axle,</i>	1° asse <i>1st axle</i>
1.3.3.	Assi motore (numero, posizione, interconnessione): <i>Powered axles (number, position, interconnection):</i>	1	asse, <i>axle,</i>	2° asse, <i>2nd axle,</i> albero di trasm. <i>propeller shaft</i>
1.4.	Telaio (se esiste) (disegno complessivo): <i>Chassis (if any) (overall drawing):</i>			

varianti - versioni:
variants - versions:

?? - ??????????????????M? A	55.01.02.0042	rev.3	del of	11.03.2016
?? - ??????????????????P? A	55.01.02.0043	rev.3	del of	11.03.2016

1.6.	Posizione e disposizione del motore: Position and arrangement of the engine:	in prossimità dell'asse anteriore, longitudinale at the front, lengthwise		
1.8.	Lato di guida: Hand of drive:	a sinistra left	oppure or	a destra right
1.8.1.	Il veicolo è predisposto per la circolazione stradale: Vehicle is equipped to be driven in:	a destra right hand traffic	oppure or	a sinistra left hand traffic
1.9.	Specificare se il veicolo a motore è destinato a trainare un semirimorchio o altri rimorchi e, se il rimorchio è un semirimorchio, un rimorchio a timone, un rimorchio ad asse centrale o un rimorchio a timone rigido: Specify if the towing vehicle is intended to tow semi-trailers or other trailers and, if the trailer is a semi-, drawbar-, centre-axle- or rigid drawbar trailer:	non ricorre not applicable		
1.10.	Specificare se il veicolo è adibito al trasporto di merci a temperatura controllata: Specify if the vehicle is specially designed for the controlled-temperature carriage of goods:	non ricorre not applicable		



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

2. **MASSE E DIMENSIONI** (in kg e mm)
MASSES AND DIMENSIONS (in kg and mm)
(eventualmente con riferimento ai disegni)
(refer to drawing where applicable)
- 2.1. Interasse o interassi (a pieno carico)
Wheelbase(s) (fully loaded)
- 2.1.1. Veicoli a 2 assi: 2790
Two-axle vehicles:
- 2.1.2. Veicoli a 3 o più assi: non ricorre
Vehicles with three or more axles: *not applicable*
- 2.1.2.1. Distanza tra assi consecutivi, da quello in posizione più avanzata a quello in posizione più arretrata: non ricorre
Axle spacing between consecutive axles going from the foremost to the rearmost axle: *not applicable*
- 2.1.2.2. Distanza totale tra gli assi: non ricorre
Total axle spacing: *not applicable*
- 2.3.1. Carreggiata di ciascun asse sterzante: 1850
Track of each steered axle:
- 2.3.2. Carreggiata di tutti gli altri assi: 1685
Track of all other axles:
- 2.4. Dimensioni (fuori tutto) del veicolo
Range of vehicle dimensions (overall)
- 2.4.1. Telai non carrozzati
For chassis without bodywork
- 2.4.1.1. Lunghezza:
- 2.4.1.1.1. Lunghezza massima ammissibile: 8578
Maximum permissible length:
- 2.4.1.1.2. Lunghezza minima ammissibile: 5375
Minimum permissible length:
- 2.4.1.2. Larghezza:
- 2.4.1.2.1. Larghezza massima ammissibile: 2550 oppure / or
Maximum permissible width: 2600 nel caso di veicoli ATP
in the case of vehicles designed for ATP
- 2.4.1.2.2. Larghezza minima ammissibile: non ricorre
Minimum permissible width: *not applicable*
- 2.4.1.3. Altezza (in ordine di marcia) (per sospensioni regolabili in altezza, indicare la posizione normale di marcia): 2555 ÷ 2585
Height (in running order) (for suspensions adjustable for height, indicate normal running position):
- 2.4.2. Telai carrozzati
For chassis with bodywork
- 2.4.2.1. Lunghezza: non ricorre
Length: *not applicable*
- 2.4.2.1.1. Lunghezza della superficie di carico: non ricorre
Length of the loading area: *not applicable*
- 2.4.2.2. Larghezza: non ricorre
Width: *not applicable*



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

- 2.4.2.2.1. Spessore delle pareti (in caso di veicoli destinati al trasporto di merci a temperatura controllata): non ricorre
Thickness of the walls (in the case of vehicles designed for controlled-temperature transport of goods): not applicable
- 2.4.2.3. Altezza (in ordine di marcia) (per sospensioni regolabili in altezza, indicare la posizione normale di marcia): non ricorre
Height (in running order) (for suspensions adjustable for height, indicate normal running position): not applicable
- 2.5. Massa minima sugli assi sterzanti dei veicoli incompleti: 2115
Minimum mass on the steering axle(s) for incomplete vehicles:
- 2.6. Massa in ordine di marcia
Mass in running order
- a) massima e minima per ogni variante: vedere allegato n° 1
a) maximum and minimum for each variant: see annex Nr. 1
- b) massa di ciascuna versione (deve essere fornita una matrice): vedere allegato n° 1
b) mass of each version (a matrix must be provided): see annex Nr. 1
- 2.6.1. Distribuzione di tale massa tra gli assi e, nel caso di un semirimorchio o di un rimorchio ad asse centrale o a timone rigido, massa gravante sul punto di aggancio:
Distribution of this mass among the axles and, in the case of a semi-trailer, a rigid drawbar trailer or a centre-axle trailer, the mass on the coupling:
- a) massima e minima per ogni variante: vedere allegato n° 1
a) maximum and minimum for each variant: see annex Nr. 1
- b) massa di ciascuna versione (deve essere fornita una matrice): vedere allegato n° 1
b) mass of each version (a matrix must be provided): see annex Nr. 1
- 2.6.2. Massa dei dispositivi opzionali [come definito all'articolo 2, punto 5, del regolamento (UE) n. 1230/2012]: non ricorre
Mass of the optional equipment (as defined in point (5) of Article 2 of Regulation (EU) No 1230/2012: not applicable
- 2.7. Massa minima del veicolo completo dichiarata dal costruttore, nel caso di un veicolo incompleto: 3305
Minimum mass of the completed vehicle as stated by the manufacturer, in the case of an incomplete vehicle:
- 2.8. Massa massima a pieno carico tecnicamente ammissibile dichiarata dal costruttore: vedere allegato n° 1
Technically permissible maximum laden mass stated by the manufacturer: see annex Nr. 1
- 2.8.1. Distribuzione di tale massa tra gli assi e, per semirimorchi o rimorchi ad asse centrale, carico gravante sul punto di traino: vedere allegato n° 1
Distribution of this mass among the axles and, in the case of a semi-trailer or centre-axle trailer, load on the coupling point: see annex Nr. 1
- 2.9. Carico/massa massima tecnicamente ammissibile su ciascun asse: vedere allegato n° 1
Technically permissible maximum mass on each axle: see annex Nr. 1
- 2.10. Massa tecnicamente ammissibile su ciascun gruppo di assi: non ricorre
Technically permissible mass on each group of axles: not applicable



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

- 2.11. Massa massima rimorchiabile tecnicamente ammissibile del veicolo trainante in caso di
Technically permissible maximum towable mass of the towing vehicle in case of
- 2.11.1. Rimorchio a timone:
Drawbar trailer: vedere allegato n° 1
see annex Nr. 1
- 2.11.2. Semirimorchio:
Semi-trailer: non ricorre
not applicable
- 2.11.3. Rimorchio ad asse centrale:
Centre-axle trailer: vedere punto 2.11.1.
see point 2.11.1.
- 2.11.4. Rimorchio a timone rigido:
Rigid drawbar trailer: vedere punto 2.11.1.
see point 2.11.1.
- 2.11.5. Massa massima tecnicamente ammissibile a pieno carico del veicolo combinato:
Technically permissible maximum laden mass of the combination: vedere allegato n° 1
see annex Nr. 1
- 2.11.6. Massa massima del rimorchio non frenato:
Maximum mass of unbraked trailer: 750
- 2.12. Massa massima tecnicamente ammissibile sul punto di aggancio
Technically permissible maximum mass at the coupling point
- 2.12.1. - di un veicolo trainante: frenatura ad inerzia 140
- of a towing vehicle: inertia braking system:
- frenatura continua: vedere allegato n° 1
continuous braking system: see annex Nr. 1
- 2.12.2. - di un semirimorchio, un rimorchio ad asse centrale o un rimorchio a timone rigido:
- of a semi-trailer, a centre-axle trailer or a rigid drawbar trailer: non ricorre
not applicable
- 2.16. Masse massime ammissibili per l'immatricolazione/ammissione alla circolazione (facoltativo)
Registration/in service maximum permissible masses (optional)
- 2.16.1. Massa massima ammissibile a pieno carico per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:
Registration/in service maximum permissible laden mass: non ricorre
not applicable
- 2.16.2. Massa massima ammissibile su ogni asse per l'immatricolazione/ammissione alla circolazione e, in caso di semirimorchio o rimorchio ad asse centrale, carico previsto sul punto di aggancio dichiarato dal costruttore se inferiore alla massa massima tecnicamente ammissibile sul punto di aggancio:
Registration/in service maximum permissible mass on each axle and, in the case of a semi-trailer or centre-axle trailer, intended load on the coupling point stated by the manufacturer if lower than the technically permissible maximum mass on the coupling point: non ricorre
not applicable
- 2.16.3. Massa massima ammissibile su ogni gruppo di assi per l'immatricolazione/ammissione alla circolazione:
Registration/in service maximum permissible mass on each group of axles: non ricorre
not applicable
- 2.16.4. Massa massima rimorchiabile ammissibile per l'immatricolazione/ammissione alla circolazione:
Registration/in service maximum permissible towable mass: non ricorre
not applicable



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

- 2.16.5. Massa massima ammissibile del veicolo combinato per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione: non ricorre
Registration/in service maximum permissible mass of the combination: not applicable
- 2.17. Veicoli oggetto di omologazione in più fasi [solo nel caso di veicoli incompleti o completati appartenenti alla categoria N1 che rientrano nel campo di applicazione del regolamento (CE) n. 715/2007]: non ricorre
Vehicle submitted to multi-stage type-approval (only in the case of incomplete or completed vehicles of category N1 within the scope of Regulation (EC) No 715/2007: not applicable
- 2.17.1. Massa del veicolo di base in ordine di marcia: non ricorre
Mass of the base vehicle in running order: not applicable
- 2.17.2. Massa aggiunta standard (DAM), calcolata in conformità alla sezione 5 dell'allegato XII del regolamento (CE) n. 692/2008: non ricorre
Default added mass (DAM), calculated in accordance with Section 5 of Annex XII to Regulation (EC) No 692/2008: not applicable
3. **PROPULSORE**
POWER PLANT
- 3.1. Costruttore del motore: FPT Industrial S.p.A.
Manufacturer of the engine:
- 3.1.1. Codice motore del costruttore (come apposto sul motore, o altri mezzi di identificazione): vedere allegato n° 2
Manufacturer's engine code (as marked on the engine or other means of identification): see annex Nr. 2
- 3.1.2. Eventuale numero di omologazione comprendente il marchio di identificazione del carburante (solo per veicoli pesanti): vedere allegato n° 2
Approval number (if appropriate) including fuel identification marking: (heavy-duty vehicles only): see annex Nr. 2
- 3.2. Motore a combustione interna
Internal combustion engine
- 3.2.1.1. Principio di funzionamento: accensione spontanea
Working principle: compression ignition
- Ciclo: quattro tempi
Cycle: four stroke
- 3.2.1.1.1. Tipo di motore a doppia alimentazione: non ricorre
Type of dual-fuel engine: not applicable
- 3.2.1.1.2. Indice energetico medio del gas calcolato durante il ciclo di prova WHTC: non ricorre
Gas Energy Ratio over the hot part of the WHTC test-cycle: not applicable
- 3.2.1.2. Numero e disposizione dei cilindri: 4 verticali in linea
Number and arrangement of cylinders: 4 vertical in line
- 3.2.1.3. Cilindrata: 4485 cm³
Engine capacity:
- 3.2.1.6. Regime minimo normale: vedere allegato n° 2
Normal engine idling speed: see annex Nr. 2
- 3.2.1.6.2. Minimo in modalità diesel: no
Idle on diesel: no



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

- 3.2.1.8. Potenza massima netta (kW) a (giri/min) (dichiarata dal costruttore): vedere allegato n° 2
Maximum net power (kW) at min⁻¹ (manufacturer's declared value): see annex Nr. 2
- 3.2.1.11. (solo Euro VI) Riferimenti del fabbricante al fascicolo di documentazione richiesto dagli articoli 5, 7 e 9 del regolamento (UE) n. 582/2011, che consentono all'autorità di omologazione di valutare le strategie di controllo delle emissioni e i sistemi presenti sul motore in modo da garantire il corretto funzionamento delle misure di controllo sugli NOx: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
(Euro VI only) Manufacturer references of the Documentation package required by Articles 5, 7 and 9 of Regulation (EU) No 582/2011 enabling the approval authority to evaluate the emission control strategies and the systems on-board the engine to ensure the correct operation of NOx control measures: see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.2.1. Veicoli commerciali leggeri: non ricorre
Light-duty vehicles: not applicable
- 3.2.2.2. Veicoli commerciali pesanti alimentati a: gasolio
Heavy-duty vehicles: Diesel
- 3.2.2.2.1. (solo Euro VI) Carburanti compatibili con l'uso del motore, dichiarati dal fabbricante in conformità al regolamento (UE) n. 582/2011, allegato I, punto 1.1.3, (ove applicabile): non ricorre
(Euro VI only) Fuels compatible with use by the engine declared by the manufacturer in accordance with Section 1.1.3 of Annex I to Regulation (EU) No 582/2011 (as applicable): not applicable
- 3.2.2.4. Tipo di combustibile del veicolo: Monocarburante
Vehicle fuel type: Mono fuel
- 3.2.2.5. Tenore massimo di biocarburante accettabile nel carburante (dichiarato dal costruttore): 7 % in volume
Maximum amount of biofuel acceptable in fuel (manufacturer's declared value):
- 3.2.3. Serbatoio/i del carburante
Fuel tank(s)
- 3.2.3.1. Serbatoio/i di servizio
Service fuel tank(s)
- 3.2.3.1.1. Numero e capacità di ciascun serbatoio: Numero: 1
Number and capacity of each tank: Number:
- Capacità: 117 litri
Capacity: liters
- 3.2.3.2. Serbatoio/i ausiliario/i
Reserve fuel tank(s)
- 3.2.3.2.1. Numero e capacità di ciascun serbatoio: non ricorre
Number and capacity of each tank: not applicable
- 3.2.4. Alimentazione
Fuel feed
- 3.2.4.1. Mediante carburatore/i: no
By carburettor(s): no
- 3.2.4.2. A iniezione (solo motori ad accensione spontanea o a doppia alimentazione): sì
By fuel injection (compression ignition only or dual-fuel only): yes



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

3.2.4.2.2.	Principio di funzionamento: <i>Working principle:</i>	iniezione diretta <i>direct injection</i>
3.2.4.3.	A iniezione (solo motori ad accensione comandata): <i>By fuel injection (positive ignition only):</i>	no <i>no</i>
3.2.7.	Sistema di raffreddamento: <i>Cooling system:</i>	a liquido <i>liquid</i>
3.2.8.	Sistema di aspirazione <i>Intake system</i>	
3.2.8.1.	Compressore: <i>Pressure charger:</i>	sì <i>yes</i>
3.2.8.2.	Scambiatore di calore intermedio: <i>Intercooler:</i>	sì <i>yes</i>
3.2.8.3.3.	(solo Euro VI) Depressione effettiva del sistema di aspirazione al regime nominale di rotazione e al 100% del carico sul veicolo: <i>(Euro VI only) Actual Intake system depression at rated engine speed and at 100% load on the vehicle:</i>	4,3 kPa
3.2.9.	Sistema di scarico <i>Exhaust system</i>	
3.2.9.2.1.	(solo Euro VI) Descrizione e/o disegno degli elementi del sistema di scarico che non sono parte del sistema di motore: <i>(Euro VI only) Description and/or drawing of the elements of the exhaust system that are not part of the engine system:</i>	vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I <i>see type approval documentation of 1st stage vehicle</i>
3.2.9.3.1.	(solo Euro VI) Contropressione effettiva allo scarico al regime di rotazione nominale e con il 100% di carico sul veicolo (solo per motori ad accensione spontanea): <i>(Euro VI only) Actual exhaust back pressure at rated engine speed and at 100% load on the vehicle (compression-ignition engines only):</i>	vedere allegato n° 2 <i>see annex Nr. 2</i>
3.2.9.4.	Tipo, marcatura del/i silenziatore/i dello scarico: <i>Type, marking of exhaust silencer(s):</i>	vedere allegato n° 2 <i>see annex Nr. 2</i>
	Se influiscono sulla rumorosità esterna, interventi nel vano motore e sul motore atti a ridurla: <i>Where relevant for exterior noise, reducing measures in the engine compartment and on the engine:</i>	IVECO 504320463
3.2.9.5.	Ubicazione dell'uscita dello scarico: <i>Location of the exhaust outlet:</i>	entro sagoma veicolo (laterale sinistra o verticale) <i>into the body of vehicle (side left or vertical)</i>
3.2.9.7.1.	(solo Euro VI) Volume accettabile del sistema di scarico: <i>(Euro VI only) Acceptable exhaust system volume:</i>	vedere allegato n° 2 <i>see annex Nr. 2</i>
3.2.12.	Misure contro l'inquinamento atmosferico <i>Measures taken against air pollution</i>	vedere allegato n° 2 <i>see annex Nr. 2</i>
3.2.12.1.1.	(solo Euro VI) Dispositivo per il riciclaggio dei gas del basamento: In caso positivo, descrizione e disegni: In caso negativo, è necessaria la conformità al regolamento (UE) n. 582/2011, allegato V: <i>(Euro VI only) Device for recycling crankcase gases:</i> <i>If yes, description and drawings:</i> <i>If no, compliance with Annex V to Regulation (EU) No 582/2011 required:</i>	no non ricorre impactor, coalescenza sotto coperchio testa <i>no</i> <i>not applicable</i> impactor, coalescence under motherhead cover



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

- 3.2.12.2 Altri eventuali dispositivi antinquinamento (se non sono trattati sotto altre voci)
Additional pollution control devices (if any, and if not covered by another heading)
- 3.2.12.2.1. Convertitori catalitici:
Catalytic converter: sì
yes
- 3.2.12.2.1.11. Sistemi/metodi di rigenerazione degli impianti di post-trattamento dei gas di scarico, descrizione:
Regeneration systems/method of exhaust after-treatment systems, description: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.1.11.6. Reagenti di consumo:
Consumable reagents: sì
yes
- 3.2.12.2.1.11.7. Tipo e concentrazione del reagente necessario all'azione catalitica:
Type and concentration of reagent needed for catalytic action: 32,5% di peso di soluzione acquosa di urea in base alla DIN 70070 e con urea tecnicamente pura mescolata con acqua desalinizzata (AdBlue)
32.5 % by weight aqueous urea solution specified according to DIN 70070 and manufactured from technically pure urea mixed with desalinated water (AdBlue)
- 3.2.12.2.2. Sensore dell'ossigeno:
Oxygen sensor: no
no
- 3.2.12.2.3. Iniezione di aria:
Air injection: no
no
- 3.2.12.2.4. Ricircolo dei gas di scarico:
Exhaust gas recirculation: no
no
- 3.2.12.2.5. Sistema di controllo delle emissioni di vapori:
Evaporative emissions control system: no
no
- 3.2.12.2.6. Filtro antiparticolato:
Particulate trap: sì
yes
- 3.2.12.2.6.9. Altri sistemi:
Other systems: no
no
- 3.2.12.2.6.9.1. Descrizione e funzionamento:
Description and operation: non ricorre
not applicable
- 3.2.12.2.7. Sistemi diagnostici di bordo (OBD):
On-board-diagnostic (OBD) system: sì
yes
- 3.2.12.2.7.0.1. (solo Euro VI) numero di famiglie di motori OBD nell'ambito della famiglia di motori:
(Euro VI only) Number of OBD engine families within the engine family: 1
- 3.2.12.2.7.0.2. (solo Euro VI) Elenco delle famiglie di motori OBD (ove applicabile):
List of the OBD engine families (when applicable): vedere allegato n° 2
see annex Nr. 2
- 3.2.12.2.7.0.3. (solo Euro VI) Numero della famiglia di motori OBD cui appartiene il motore capostipite/componente della famiglia:
Number of the OBD engine family the parent engine / the engine member belongs to: 1
- 3.2.12.2.7.0.4. (solo Euro VI) Riferimenti del fabbricante relativi alla documentazione OBD richiesta dall'articolo 5, sezione paragrafo 4, lettera c) e dall'articolo 9, paragrafo 4 del regolamento (UE) n. 582/2011 e specificata dall'allegato X di tale regolamento, al fine di omologare il sistema OBD:
vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

Manufacturer references of the OBD-Documents required by Article 5(4)(c) and Article 9(4) of Regulation (EU) No 582/2011 and specified in Annex X to that Regulation for the purpose of approving the OBD system:

see type approval documentation of 1st stage vehicle

- 3.2.12.2.7.0.5. (solo Euro VI) Se del caso, il fabbricante deve indicare il riferimento della documentazione relativa all'installazione su un veicolo di un sistema motore munito di OBD:
(Euro VI only) When appropriate, manufacturer reference of the Documentation for installing in a vehicle an OBD equipped engine system
vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.0.6. (solo Euro VI) Se del caso, il fabbricante deve indicare il riferimento della documentazione relativa all'installazione sul veicolo del sistema OBD di un motore omologato:
(Euro VI only) When appropriate, manufacturer reference of the documentation package related to the installation on the vehicle of the OBD system of an approved engine
vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.6.5. (solo Euro VI) Norma di protocollo di comunicazione OBD:
(Euro VI only) OBD Communication protocol standard:
vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.7. (solo Euro VI) Riferimento del fabbricante alla documentazione OBD di cui all'articolo 5, paragrafo 4, lettera d) e all'articolo 9, paragrafo 4 del regolamento (UE) n. 582/2011, al fine di soddisfare le disposizioni sull'accesso all'OBD del veicolo e alle informazioni sulla riparazione e la manutenzione del veicolo, oppure
(Euro VI only) Manufacturer reference of the OBD related information by of Article 5(4)(d) and Article 9(4) of Regulation (EU) No 582/2011 for the purpose of complying with the provisions on access to vehicle OBD and vehicle Repair and Maintenance Information, or
vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.7.1. In alternativa al riferimento del fabbricante di cui al punto 3.2.12.2.7.7, un riferimento al documento accluso alla scheda informativa di cui all'appendice 4 dell'allegato I del regolamento (UE) n. 582/2011 contenente la seguente tabella da compilare secondo l'esempio fornito:
componente - codice di guasto - strategia di controllo - criteri di individuazione dei guasti - criteri di attivazione della spia MI - parametri secondari - preconditionamento - prova dimostrativa catalizzatore - P0420 - segnali dei sensori di ossigeno 1 e 2 - differenza tra i segnali dei sensori 1 e 2 - 3° ciclo - regime del motore, carico del motore, modo A/F, temperatura del catalizzatore - due cicli di tipo 1 - tipo 1:
As an alternative to a manufacturer reference provided in Section 3.2.12.2.7.7 reference of the attachment to the information document set out in Appendix 4 of Annex III to Regulation (EU) No 582/2011 that contains the following table, once completed according to the given example:
Component - Fault code - Monitoring strategy - Fault detection criteria - MI activation criteria - Secondary parameters - Preconditioning - Demonstration test Catalyst - P0420 - Oxygen sensor 1 and 2 signals - Difference between sensor 1 and sensor 2 signals - 3rd cycle - Engine speed, engine load, A/F mode, catalyst temperature - Two Type 1 cycles - Type 1:
non ricorre
not applicable
- 3.2.12.2.7.8. (solo Euro VI) Componenti del sistema OBD montati sul veicolo
(EURO VI only) OBD components on-board the vehicle
- 3.2.12.2.7.8.1. Elenco delle componenti del sistema OBD montate sul veicolo:
List of OBD components on-board the vehicle:
non ricorre
not applicable



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG80EL2BA_03
Nr
del 26.07.2016
of

- 3.2.12.2.7.8.2. Descrizione e/o disegno della spia MI:
Written description and/or drawing of the MI: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.8.3. Descrizione e/o disegno dell'interfaccia OBD per la comunicazione esterna:
Written description and/or drawing of the OBD off-board communication interface: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.8. Altri sistemi (descrizione e funzionamento):
Other systems (description and operation): ricorre sistema SCR
applicable SCR system
- 3.2.12.2.8.1. (solo Euro VI) Sistemi atti a garantire il corretto funzionamento delle misure di controllo degli NOx:
(Euro VI only) Systems to ensure the correct operation of NOx control measures: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.8.2. Sistema di persuasione del conducente
Driver inducement system
- 3.2.12.2.8.2.1. (solo Euro VI) Motore con disattivazione permanente del sistema di persuasione del conducente, destinato a essere usato da servizi di soccorso o sui veicoli di cui all' articolo 2, paragrafo 3, lettera b) della presente direttiva:
(Euro VI only) Engine with permanent deactivation of the driver inducement, for use by the rescue services or in vehicles specified in point (b) of Article 2(3) of this Directive: sì
yes
- 3.2.12.2.8.3. (solo Euro VI) Numero di famiglie di motori OBD nell'ambito della famiglia di motori considerata quando si tratta di garantire il corretto funzionamento delle misure di controllo degli NOx:
(Euro VI only) Number of OBD engine families within the engine family considered when ensuring the correct operation of NOx control measures: 1
- 3.2.12.2.8.4. (solo Euro VI) Elenco delle famiglie di motori OBD (ove applicabile):
(Euro VI only) List of the OBD engine families (when applicable): vedere allegato n° 2
see annex Nr. 2
- 3.2.12.2.8.5. (solo Euro VI) Numero della famiglia di motori OBD cui appartiene il motore capostipite/componente:
(Euro VI only) Number of the OBD engine family the parent engine / the engine member belongs to: 1
- 3.2.12.2.8.6. Concentrazione minima dell'ingrediente attivo presente nel reagente che non attiva il sistema di allarme (CDmin):
(Euro VI only) Lowest concentration of the active ingredient present in the reagent that does not activate the warning system (CDmin): non ricorre
not applicable
- 3.2.12.2.8.7. (solo Euro VI) Eventualmente, riferimento del fabbricante alla documentazione relativa all'installazione su un veicolo dei sistemi atti a garantire il funzionamento corretto delle misure di controllo degli NOx:
(Euro VI only) When appropriate, manufacturer reference of the Documentation for installing in a vehicle the systems to ensure the correct operation of NOx control measures: non ricorre
not applicable
- 3.2.12.2.8.8. Componenti presenti sul veicolo dei sistemi atti a garantire il funzionamento corretto delle misure di controllo degli NOx:
Components on-board the vehicle of the systems ensuring the correct operation of NOx control measures: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.8.8.1. Attivazione della marcia lenta (creep mode):
Activation of the creep mode: «disattiva dopo il riavvio»
«disable after restart»



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

3.2.12.2.8.8.2.	Eventualmente, riferimento del fabbricante alla documentazione relativa all'installazione sul veicolo del sistema atto a garantire il funzionamento corretto delle misure di controllo degli NOx di un motore omologato: <i>When appropriate, manufacturer reference of the documentation package related to the installation on the vehicle of the system ensuring the correct operation of NOx control measures of an approved engine:</i>	vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I <i>see type approval documentation of 1st stage vehicle</i>
3.2.12.2.8.8.3.	Descrizione e/o disegno del segnale di allerta: <i>Written description and/or drawing of the warning signal:</i>	vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I <i>see type approval documentation of 1st stage vehicle</i>
3.2.12.2.9.	Limitatore di coppia: <i>Torque limiter:</i>	si (no per veicolo antincendio) yes (no for vehicle fire fighting) no secondo il p.to 6.5.5.8 della direttiva 2006/51/CE, il limitatore di coppia non si applica ai veicoli per l'uso da parte di forze armate, servizi di soccorso, pompieri e ambulanze no according to the point 6.5.5.8 of Directive 2006/51/EC, torque limiter shall not apply to vehicles for use by armed services, by rescue services and by fire-services and ambulances
3.2.13.1.	Ubicazione del simbolo del coefficiente di assorbimento (solo per motori ad accensione spontanea): <i>Location of the absorption coefficient symbol (compression ignition engines only):</i>	su targhetta riassuntiva del veicolo <i>on manufacturer plate</i>
3.2.15.	Sistema di alimentazione a GPL: <i>LPG fuelling system:</i>	no no
3.2.16.	Sistema di alimentazione a GN: <i>NG fuelling system:</i>	no no
3.2.17.8.1.0.1.	(solo Euro VI) Presenza del dispositivo di adeguamento automatico: <i>(Euro VI only) Self adaptive feature:</i>	no no
3.2.17.8.1.0.2.	(solo Euro VI) Taratura per una specifica composizione di gas GN-H / GN-L / GN-HL: Trasformazione per una specifica composizione di gas GN-Ht / GN-Lt / GN-HLt: <i>(Euro VI only) Calibration for a specific gas composition NG-H / NG-L / NG-HL:</i> <i>Transformation for a specific gas composition NG-Ht / NG-Lt / NG-HLt:</i>	non ricorre non ricorre not applicable not applicable
3.3.	Motore elettrico <i>Electric motor</i>	
3.3.1.	Tipo (avvolgimento, eccitazione): <i>Type (winding, excitation):</i>	non ricorre not applicable
3.3.1.1.	Potenza oraria massima: <i>Maximum hourly output:</i>	non ricorre not applicable
3.3.1.2.	Tensione di esercizio: <i>Operating voltage:</i>	non ricorre not applicable
3.3.2.	Batteria <i>Battery</i>	
3.3.2.4.	Ubicazione: <i>Position:</i>	non ricorre not applicable



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr
del
of

ST_IG80EL2BA_03
26.07.2016

- 3.4. Motore o combinazione di propulsori
Engine or motor combination
- 3.4.1. Veicolo elettrico ibrido:
Hybrid electric vehicle: no
no
- 3.4.2. Categoria di veicolo elettrico ibrido:
Category of hybrid electric vehicle: non ricorre
not applicable
- 3.4.3.1.1. Puramente elettrico:
Pure electric: no
no
- 3.5.4. (solo Euro VI) Emissioni di CO₂ dei motori destinati a veicoli pesanti
(Euro VI only) CO₂ emissions for heavy duty engines
- 3.5.4.1. Emissioni massiche di CO₂ nella prova WHSC:
(Euro VI only) CO₂ mass emissions WHSC test: vedere allegato n° 2
see annex Nr. 2
- 3.5.4.2. Emissioni massiche di CO₂ nella prova WHSC in modalità diesel:
CO₂ mass emissions WHSC test in diesel mode: non ricorre
not applicable
- 3.5.4.3. Emissioni massiche di CO₂ nella prova WHSC in modalità a doppia alimentazione:
CO₂ mass emissions WHSC test in dual-fuel mode: non ricorre
not applicable
- 3.5.4.4. Emissioni massiche di CO₂ nella prova WHTC:
CO₂ mass emissions WHTC test: vedere allegato n° 2
see annex Nr. 2
- 3.5.4.5. Emissioni massiche di CO₂ nella prova WHTC in modalità diesel:
CO₂ mass emissions WHTC test in diesel mode: non ricorre
not applicable
- 3.5.4.6. Emissioni massiche di CO₂ nella prova WHSC in modalità a doppia alimentazione:
CO₂ mass emissions WHTC test in dual-fuel mode: non ricorre
not applicable
- 3.5.5. (solo Euro VI) Consumo di carburante dei motori destinati a veicoli pesanti
(Euro VI only) Fuel consumption for heavy duty engines:
- 3.5.5.1. Consumo di carburante nella prova WHSC:
Fuel consumption WHSC test: vedere allegato n° 2
see annex Nr. 2
- 3.5.5.2. Consumo di carburante nella prova WHSC in modalità diesel:
Fuel consumption WHSC test in diesel mode: non ricorre
not applicable
- 3.5.5.3. Consumo di carburante nella prova WHSC in modalità a doppia alimentazione:
Fuel consumption WHSC test in dual-fuel mode: non ricorre
not applicable
- 3.5.5.4. Consumo di carburante nella prova WHTC:
Fuel consumption WHTC test: vedere allegato n° 2
see annex Nr. 2
- 3.5.5.5. Consumo di carburante nella prova WHTC in modalità diesel:
Fuel consumption WHTC test in diesel mode: non ricorre
not applicable
- 3.5.5.6. Consumo di carburante nella prova WHTC in modalità a doppia alimentazione:
Fuel consumption WHTC test in dual-fuel mode: non ricorre
not applicable
- 3.6.5. Temperatura del lubrificante
Lubricant temperature minima: 358 K massima: 388 K
minimum: maximum:



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

4. TRASMISSIONE TRANSMISSION

4.2. Tipo (meccanica, idraulica, elettrica, ecc.): meccanica
Type (mechanical, hydraulic, electric, ...): mechanical

4.5. Cambio
Gearbox

4.5.1. Tipo: vedere allegato n° 3
Type: see annex Nr. 3

4.6. Rapporti di trasmissione vedere allegato n° 3
Gear ratios see annex Nr. 3

Marcia Gear	Rapporti del cambio (rapporti tra il numero di giri dell'albero motore e quelli dell'albero se- condario del cambio) Internal gearbox ratios (ratios of engine to gearbox output shaft revolutions)	Rapporto/i finale/i di trasmissione (rapporto tra il numero di giri dell'albero secondario del cambio e quelli delle ruote motrici) Final drive ratio(s) (ratio of gearbox output shaft to driven wheel revolutions)	Rapporti totali di trasmissione Total gear ratios
Massimo per cambio continuo ⁽¹⁾ Maximum for CVT ⁽¹⁾ 1 2 3 ...			
Minimo per cambio continuo ⁽¹⁾ Minimum for CVT ⁽¹⁾			
Retromarcia Reverse			

⁽¹⁾ Trasmissione cambio continuo. Continuously variable transmission.

4.7. Velocità massima di progetto del veicolo: max 90 km/h con limitatore di velocità
Maximum vehicle design speed: with speed limiting device

4.9. Tachigrafo sì
Tachograph yes

4.9.1. Marchio di omologazione: e1 60 01, e1 57 02, e1 85, e1 83, e1 84, e1 021416
Approval mark: oppure / or e2 25

4.11. Indicatore di cambio di marcia: no
Gear shift indicator: no

4.11.1. Presenza di un segnale acustico: no
In caso affermativo, descriverne suono e livello sonoro
all'orecchio del conducente in dB(A) (un segnale acustico
deve sempre poter essere inserito o escluso): non ricorre
Acoustic indication available: no
If yes, description of sound and sound level at the driver's ear in
dB(A) (acoustic indication always switchable on / off): not applicable

4.11.2. Informazioni ai sensi del Reg. UE 65/2012 allegato I, pa- non ricorre
ragrafo 4.6 (stabilite nell'omologazione):
Information according to point 4.6 of Annex I to Regulation EU
No. 65/2012 (determined at type-approval): not applicable

5. ASSI AXLES



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

- 5.1. Descrizione di ciascun asse:
Description of each axle:
- 1°: assale sterzante
steered axle
- 2°: asse motore
drive axle
- 5.2. Marca:
Make:
- 1°: FPT Industrial S.p.A.
2°: FPT Industrial S.p.A.
- 5.3. Tipo:
Type:
- 1°: 5833/1
2°: 450617 - R0537 - 07C06
- 5.4. Posizione dello/gli asse/i sollevabile/i:
Position of retractable axle(s):
- non ricorre
not applicable
- 5.5. Posizione dello/gli asse/i scaricabile/i:
Position of loadable axle(s):
- non ricorre
not applicable
6. **ORGANI DI SOSPENSIONE**
SUSPENSION
- 6.2. Tipo e modello della sospensione di ciascun asse o ruota:
Type and design of the suspension of each axle or wheel:
- vedere allegato n° 4
see annex Nr. 4
- 6.2.1. Regolazione del livello:
Level adjustment:
- sì
yes
- 6.2.3. Sospensione pneumatica dello/gli asse/i motore/i:
Air-suspension for driving axle(s):
- sì
yes
- 6.2.3.1. Sospensione dell'asse motore equivalente alla sospensione pneumatica:
Suspension of driving axle equivalent to air-suspension:
- no
no
- 6.2.4. Sospensione pneumatica dello/gli asse/i non motore/i:
Air-suspension for non-driving axle(s):
- no
no
- 6.2.4.1. Sospensione dello/gli asse/i non motore/i equivalente alla sospensione pneumatica:
Suspension of driving axle(s) equivalent to air-suspension:
- no
no
- 6.6.1. Combinazione/i pneumatico/cerchione:
Tyre/wheel combination(s):
- a) per gli pneumatici indicare la designazione della misura, l'indice della capacità di carico, il simbolo della categoria di velocità ed eventualmente la resistenza al rotolamento ai sensi della norma ISO 28580
a) for tyres indicate size designation, load-capacity index, speed category symbol, rolling resistance in accordance with ISO 28580 (where applicable)
- b) per le ruote, indicare dimensioni del cerchione e dati della campanatura
b) for wheels indicate rim size(s) and off-set(s)
- 6.6.1.1. Assi
Axels
- 6.6.1.1.1. Asse 1:
Axle 1:
- vedere allegato n° 4
see annex Nr. 4
- 6.6.1.1.2. Asse 2:
Axle 2:
- vedere allegato n° 4
see annex Nr. 4
- 6.6.1.2. Ruota di scorta (se disponibile):
Spare wheel, if any:
- vedere punto 6.6.1.1.
see point 6.6.1.1.



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

- 6.6.2. Limiti superiori e inferiori del raggio di rotolamento:
Upper and lower limits of rolling radii:
- 6.6.2.1. Asse 1:
Axle 1: vedere allegato n° 4
see annex Nr. 4
- 6.6.2.2. Asse 2:
Axle 2: vedere punto 6.6.2.1.
see point 6.6.2.1.
7. **DISPOSITIVI DELLO STERZO**
STEERING
- 7.2. Trasmissione e comando
Transmission and control
- 7.2.1. Tipo di trasmissione dello sterzo (precisare se anteriore o posteriore):
Type of steering transmission (specify for front and rear, if applicable): volante collegato mediante un albero alla scatola dello sterzo che trasmette la forza dello sterzo alle ruote anteriori mediante leveraggi e giunti a snodo
steering wheel connected by a universal joint shaft to the steering gear-box which transmits the steering force to the front wheels through leverages and articulated joints
- 7.2.2. Trasmissione alle ruote (compresi sistemi diversi da quelli meccanici; eventualmente, specificare se anteriore o posteriore):
Linkage to wheels (including other than mechanical means; specify for front and rear, if applicable): vedere punto 7.2.1.
see item 7.2.1.
- 7.2.3. Tipo degli eventuali servocomandi:
Method of assistance, if any: idroguida a circolazione di sfere (ZF 8090 oppure TRW Calzoni TAS 30)
balls circulation hydraulic steering (ZF 8090 or TRW Calzoni TAS 30) and. S.T. "Technology" steering system
8. **FRENI**
BRAKES
- 8.5. Impianto frenante antibloccaggio:
Anti-lock braking system: sì categoria 1
yes category 1
- 8.9. Breve descrizione dell'impianto frenante ai sensi del punto 1.6 dell'addendum all'appendice 1 dell'allegato IX della direttiva 71/320/CEE):
Brief description of the braking systems (according to item 1,6 of the Addendum to Appendix 1 of Annex IX to Directive 71/320/EEC):
- Sistema di frenatura di servizio:
Service braking system: pneumo-idraulico, a pedale, agente sulle 4 ruote, con 3 circuiti indipendenti, uno 1° asse, uno per 2° asse, uno per il rimorchio
hydro-pneumatic, pedal control, on 4 wheels, with 3 independent circuits one for 1st axles, one for 2nd axles, one for the trailer
- Sistema di frenatura di soccorso:
Secondary braking system: conglobato con il freno di servizio, per sdoppiamento di sezioni
included with service braking system, for splitting of sections
- Sistema di frenatura di stazionamento:
Parking braking system: meccanico con cilindri a molla agente sulle ruote del 2° asse con comando pneumatico a mano
mechanical with cylinder spring acting on 2nd axle wheels with pneumatic hand control
- 8.11. Descrizione dettagliata del/i tipo/i di impianto/i frenante/i a controllo elettronico (EBS):
Particulars of the type(s) of endurance braking system(s):
- Freno motore:
Exhaust brake: con comando indipendente a pedale o a mano, tramite l'apertura della valvola di scarico del motore.



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

with separate control, pedal or hand control, by opening the valve of the engine exhaust.

Rallentatore:
Retarder:

dispositivo ausiliario a funzionamento idraulico o elettrico o a magneti permanenti agente sull'albero di trasmissione.
hydraulic or electric or permanent magnets auxiliary device acting on transmission.

9. CARROZZERIA BODYWORK

9.1. Tipo di carrozzeria; usare i codici di cui alla parte C dell'allegato II:
Type of bodywork; using the codes set out in Part C of Annex II:

BX Telaio cabinato
Chassis-cab

9.3. Porte di accesso, serrature e cerniere
Occupant doors, latches and hinges

9.3.1. Configurazione e numero delle porte:
Door configuration and number of doors:

2 porte laterali girevoli, a sinistra: 1; a destra: 1
2 swivelling side doors, left: 1; right: 1

9.9. Dispositivi per la visione indiretta
Devices for indirect vision

9.9.1. Specchi retrovisori; indicare per ogni singolo specchio retrovisore
Rear-view mirrors, stating, for each rear-view mirror

9.9.1.1. Marca:
Make:

Fico Mirrors S.A. oppure / or SPJ

		Lato guida Driver's seat		Lato passeggero Passenger side	
9.9.1.2.	Marchio d'omologazione: Type-approval mark:	specchi esterni principali: II e3 03 1034 main mirrors: E3 46R 02 1052		II e3 03 1035 E3 46R 02 1053	
		specchi esterni grandangolari: IV e3 03 1036 wide angle mirrors: E3 46R 02 1048		IV e3 03 1037 E3 46R 02 1049	
		specchio esterno di accostamento: V e3 3 1031 close proximity exterior mirror: E3 46R 02 1051 E3 46R 04 1051			
		specchio anteriore: VI e3 03 1042 front mirror: E3 46R 02 1058			
		Regolabili manualmente Manual adjustable	Regolabili elettricamente Electrically adjustable	Riscaldabili elettricamente Electrically heated	Regolabili e riscaldabili elettricamente Electrically adjustable and heated
9.9.1.3.	Variante: Variant:	specchi esterni principali: main mirrors:	X	--	X
		specchi esterni grandangolari: wide angle mirrors:	X	--	--
		specchio esterno di accostamento: close proximity exterior mirror:	X	--	--
		specchio anteriore: front mirror:	X	--	--
9.9.1.6.	Dispositivi facoltativi che possono influire sul campo di visibilità posteriore: Optional equipment which may affect the rearward field of vision:		non ricorre not applicable		



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

- 9.9.2. Dispositivi di visione indiretta, diversi dagli specchi
Devices for indirect vision other than mirrors
- 9.9.2.1. Tipo e descrizione del dispositivo:
Type and description of the device: non ricorre
not applicable
- 9.10. Finiture interne
Interior arrangement
- 9.10.3. Sedili
Seats
- 9.10.3.1. Numero di posti a sedere:
Number of seating positions: 3 o/ or 2
- 9.10.3.1.1. Ubicazione e soluzioni:
Location and arrangement: 3 o/ or 2 anteriori / front
- 9.10.3.2. Posti a sedere da usare solo a veicolo fermo:
Seat(s) designated for use only when the vehicle is stationary: non ricorre
not applicable
- 9.10.4.1. Tipo/i di poggiatesta:
Type(s) of head restraints: integrato
integrated
- 9.10.4.2. Eventuale/i numero/i di omologazione:
Type-approval number(s), if available: non ricorre
not applicable
- 9.10.8. Gas utilizzato come refrigerante nel sistema di condizionamento dell'aria:
Gas used as refrigerant in the air-conditioning system: non ricorre
not applicable
- 9.10.8.1. Il sistema di condizionamento dell'aria è progettato per contenere gas fluorurati a effetto serra con potenziale di riscaldamento globale superiore a 150:
The air-conditioning system is designed to contain fluorinated greenhouse gases with a global warming potential higher than 150: non ricorre
not applicable
- 9.12.2. Natura e ubicazione di sistemi supplementari di ritenuta (indicare sì/no/facoltativo):
Nature and position of supplementary restraint systems (indicate yes/no/optional): no
no

		Airbag anteriore <i>Front airbag</i>	Airbag laterale <i>Side airbag</i>	Pretensionatore della cintura <i>Belt pre-loading device</i>
Prima fila di sedili <i>First row of seats</i>	{ S	NO	NO	NO
	{ C	NO	NO	NO
	{ D	NO	NO	NO
Seconda fila di sedili <i>Second row of seats</i>	{ S	---	---	---
	{ C	---	---	---
	{ D	---	---	---

(S = sedile sinistro, D = sedile destro, C = sedile centrale)
(S = left hand side, D = right hand side, C = centre)

- 9.17. Targhette regolamentari
Statutory plates
- 9.17.1. Fotografie e/o disegni della posizione delle targhette e delle iscrizioni regolamentari e del numero di identificazione del veicolo:
Photographs and/or drawings of the locations of the statutory plates and inscriptions and of the vehicle identification number:

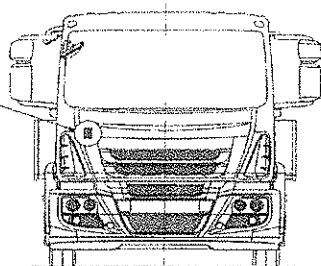


SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG80EL2BA_03
Nr
del 26.07.2016
of

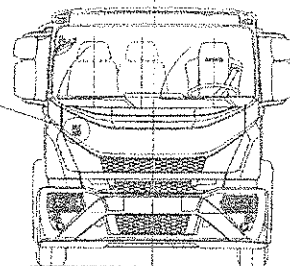
Fase 1
Stage 1

Targhetta fase 1
Statutory plate stage 1



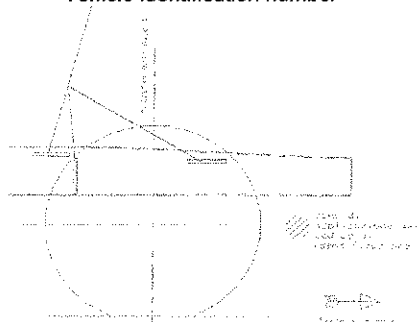
Posizione della targhetta:
Location of the statutory plates:

Targhetta fase 1
Statutory plate stage 1



montata sull'elemento frontale dietro la griglia del radiatore
mounted to the front behind the radiator grille

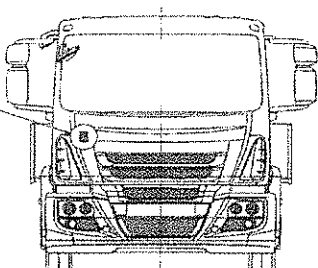
Numero di identificazione del veicolo
Vehicle identification number



Posizione del numero di identificazione del veicolo: sull'esterno del longherone destro, nella parte anteriore
Location of the vehicle identification number: on the outside of the right chassis, at the front

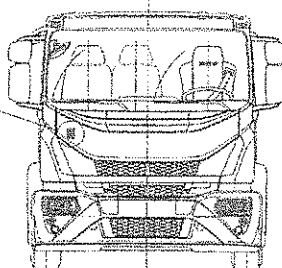
Fase 2
Stage 2

Targhetta fase 2
Statutory plate stage 2



Posizione della targhetta:
Location of the statutory plates:

Targhetta fase 2
Statutory plate stage 2



montata sull'elemento frontale dietro la griglia del radiatore
mounted to the front behind the radiator grille

9.17.2. Fotografie e/o disegni delle targhette e delle scritte regolamentari (esempio, completo di dimensioni):
Photographs and/or drawings of the statutory plate and inscriptions (completed example with dimensions):



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG80EL2BA_03
Nr
del 26.07.2016
of

Fase 1
Stage 1

90	
IVECO SPA	
ZCF0000000000000000	
10000	kg
18000	kg
1- 3600	kg
2- 6800	kg
3- -	kg
4- -	kg
Type	N of axles
Engine type	Corrected power kW
Made in	Engine power kW
IVECO	

Fase 2
Stage 2

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.		
fase 2		
	kg	50
	kg	
1	kg	
2	kg	
3	kg	
4	kg	
T1	kg	
T2	kg	
80		

9.17.3.

Fotografie e/o disegni del numero di identificazione del veicolo (esempio, completo di dimensioni):
Photographs and/or drawings of the vehicle identification number (completed example with dimensions):

Fase 1
Stage 1



Fase 2
Stage 2

non ricorre
not applicable

9.17.4.1.

Precisare il significato dei caratteri usati nella seconda parte, ed eventualmente, nella terza, per conformarsi alle prescrizioni della norma ISO 3779:1983, sezione 5.3:
The meaning of characters in the second section and, if applicable, in the third section used to comply with the requirements of section 5.3 of ISO Standard 3779-1983 shall be explained:

	Posizione Position	Carattere Character	Significato Meaning
1° parte 1 st section	{ 1 + 2 + 3	ZCF	costruttore manufacturer
			Iveco



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG80EL2BA_03
Nr
del
of 26.07.2016

2° parte 2 nd section	4	A	cabina avanzata forward control cab	
	5	6	sigla per ragioni omologative o per classificazione prodotto acronym for homologation reasons or for product classification	
		7		
	6 + 7	60	massa complessiva (nominale)	6000 ≤ MC < 6100 kg
		65	total weight (nominal)	6500 ≤ MC < 6600 kg
		75		7500 ≤ MC < 7600 kg
		80		8000 ≤ MC < 8100 kg
	8	B	classe (potenza) del motore	110 ≤ P < 120 kW
		D	class (power) of engine	130 ≤ P < 140 kW
		F		150 ≤ P < 160 kW
	9	Z	check digit da inserire in produzione (stage I) check digit added production plant (stage I)	
	10	0	model year / anno di fabbricazione model year / year of manufacture	
	11	2	stabilimento di costruzione	Brescia
			assembly plant	
3° parte 3 rd section	12 + 17	000000	progressivo di produzione progressive of production	

- 9.17.4.2. Caratteri eventualmente utilizzati nella seconda parte per conformarsi alle prescrizioni della sezione 5.4 della norma ISO 3779:1983:
If characters in the second section are used to comply with the requirements of section 5.4 of ISO Standard 3779-1983, these characters shall be indicated:
- vedere punto 9.17.4.1.
see point 9.17.4.1.
- 9.22. Protezione antincastro anteriore
Front under-run protection
- 9.22.0. Presenza:
Presence:
- no, sì solo versione ?E?????????????? ?
no, yes only version ?E?????????????? ?
- 9.23. Protezione dei pedoni
Pedestrian protection
- 9.23.1. Descrizione dettagliata del veicolo, in base a fotografie e/o disegni, riguardo alla struttura, le dimensioni, le linee di riferimento pertinenti e i materiali costitutivi della parte frontale del veicolo (interna ed esterna), con indicazione dei sistemi di protezione attiva installati:
A detailed description, including photographs and/or drawings, of the vehicle with respect to the structure, the dimensions, the relevant reference lines and the constituent materials of the frontal part of the vehicle (interior and exterior), including detail of any active protection system installed:
- non ricorre
not applicable
- 9.24. Sistemi di protezione frontale
Frontal protection systems
- 9.24.1. Piani generali (disegni o fotografie) indicanti la posizione e il fissaggio dei sistemi di protezione frontali:
General arrangement (drawings or photographs) indicating the position and attachment of the frontal protection systems:
- no
no
- 9.24.3. Informazioni complete e dettagliate degli elementi di fissaggio necessari e istruzioni complete, comprendenti le coppie da rispettare per il montaggio:
Complete details of fittings required and full instructions, including torque requirements, for fitting:
- non ricorre
not applicable



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG80EL2BA_03
Nr
del 26.07.2016
of

11. COLLEGAMENTI TRA VEICOLI TRATTORI E RIMORCHI O SEMIRIMORCHI CONNECTIONS BETWEEN TOWING VEHICLES AND TRAILERS AND SEMI-TRAILERS

11.1. Classe e tipo del/i dispositivo/i di traino installati o da installare:

Class and type of the coupling device(s) fitted or to be fitted:

Tipo dispositivo <i>Type of coupling device</i>	Classe <i>Classe</i>	Numero di omologazione <i>Type-approval number</i>	
80/G3	C50-3	e1*94/20*0441	E1 55R-01 2387
5050G3	C50-3	---	E11 55R-01 9922
400G135	S	e1*94/20*0352	E1 55R-01 0352
4040/G135	S	e11*94/20*6290	E11 55R-01 6290
RO*500G3	C50-X	---	E1 55R-01 0355
(+) GS 501	A50-X	e3*94/20*1541	--

(+) su veicoli con frenatura ad inerzia
for vehicles with inertia braking system

11.3. Istruzioni per il montaggio del tipo di traino al veicolo con fotografie o disegni dei punti di fissaggio sul veicolo forniti dal costruttore; altre informazioni da cui risulti se il tipo di traino sia usato solo per alcune varianti o versioni del tipo di veicolo:

Instructions for attachment of the coupling type to the vehicle and photographs or drawings of the fixing points at the vehicle as stated by the manufacturer; additional information, if the use of the coupling type is restricted to certain variants or versions of the vehicle type:

vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I

see type approval documentation of 1st stage vehicle

11.4. Informazioni sul montaggio di supporti speciali di traino o piastre di montaggio:

Information of the fitting of special towing brackets or mounting plates:

secondo le istruzioni fornite dal costruttore del dispositivo di attacco

according to the instructions provide by the manufacturer of the coupling device

11.5. Numero/i dell'omologazione CE:

Type-approval number(s):

vedere punto 11.1.

see point 11.1.

12. VARIE MISCELLANEOUS

12.7.1. Veicolo munito di apparecchiatura radar a corto raggio nella banda da 24 GHz:

Vehicle equipped with a 24 GHz short-range radar equipment:

no

no

13. NORME PARTICOLARI PER AUTOBUS DI LINEA O GRANTURISMO SPECIAL PROVISIONS FOR BUSES AND COACHES

13.1. Classe del veicolo (classe I, classe II, classe III, classe A, classe B):

Class of vehicle (Class I, Class II, Class III, Class A, Class B):

non ricorre

not applicable

13.1.2. Tipi di telaio su cui può essere installata la carrozzeria omologata CE (costruttore/i e tipi di veicoli):

Chassis type where the type-approved bodywork can be installed (manufacturer(s), and vehicle(s) types):

non ricorre

not applicable

13.3. Numero di passeggeri (seduti e in piedi)

Number of passengers (seated and standing)

13.3.1. Totale (N):

Total (N):

non ricorre

not applicable

13.3.2. Piano superiore (N_a):

Upper deck (N_a):

non ricorre

not applicable



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG80EL2BA_03
Nr
del 26.07.2016
of

- 13.3.3. Piano inferiore (N_b): non ricorre
Lower deck (N_b): not applicable
- 13.4. Numero di passeggeri seduti: non ricorre
Number of passengers seated: not applicable
- 13.4.1. Totale (A) non ricorre
Total (A) not applicable
- 13.4.2. Piano superiore (A_a): non ricorre
Upper deck (A_a): not applicable
- 13.4.3. Piano inferiore (A_b): non ricorre
Lower deck (A_b): not applicable
- 13.4.4. Numero di posti per sedie a rotelle per le categorie di
veicoli M2 ed M3: non ricorre
Number of wheelchair positions for category M2 and M3 vehicles: not applicable
16. **ACCESSO ALL'INFORMAZIONE SULLA RIPARAZIONE E LA MANUTENZIONE DEL VEICOLO**
ACCESS TO VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION
- 16.1. Indirizzo del sito web principale per accedere all'informa-
zione sulla riparazione e la manutenzione del veicolo:
*Address of principal website for access to vehicle repair and
maintenance information:*

Fase 1
Stage 1

www.techinformation.iveco.com

Fase 2
Stage 2

www.stsystemtruck.com

Revisione 0 del 26.07.2016
Revision of

x La Ditta

(ing. Paolo MARTINI)

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.a.
Via Paesà 28 - 46046 ROVERBELLA (MN) IT
C.F. 02208770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39.0376.665803-Fax: +39.0376.1760160
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legalmail.it



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG80EL2BA_03
Nr
del 26.07.2016
of

PARTE II PART II

Possibili combinazioni (tipo / varianti / versioni)
Permissible combinations (type / variants / versions)

Tipo Type	Varianti Variants	Versioni Versions
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 1 B C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 1 B C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 1 B C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 1 B C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 1 D C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 1 D C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 1 D C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 1 D C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 1 B C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 1 B C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 1 D C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 1 D C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 2 B C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 2 B C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 2 B C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 2 B C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 2 D C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 2 D C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 2 D C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 2 D C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 2 B C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 2 B C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 2 D C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 M 2 D C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 1 B C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 1 B C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 1 B C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 1 B C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 1 D C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 1 D C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 1 D C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 1 D C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 1 B C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 1 B C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 1 D C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 1 D C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 2 B C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 2 B C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 2 B C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 2 B C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 2 D C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 2 D C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 2 D C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 2 D C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 2 B C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 2 B C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 2 D C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 N 2 D C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 B C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 B C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 B C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 B C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 D C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 D C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 D C 1 0 A 6 B M 2 A

Tipo Type	Varianti Variants	Versioni Versions
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 D C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 B C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 B C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 D C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 D C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 B C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 B C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 B C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 B C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 D C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 D C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 D C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 D C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 B C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 B C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 D C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 D C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 D C 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 D C 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 B C 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 B C 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 D C 2 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 D C 2 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 B C 2 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 1 B C 2 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 D C 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 D C 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 B C 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 B C 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 D C 2 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 D C 2 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 B C 2 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 D 1 1 4 P 2 B C 2 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 1 B C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 1 B C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 1 B C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 1 B C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 1 D C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 1 D C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 1 D C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 1 D C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 1 B C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 1 B C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 1 D C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 1 D C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 2 B C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 2 B C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 2 B C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 2 B C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 2 D C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 2 D C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 2 D C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 2 D C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 2 B C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 2 B C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 2 D C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 M 2 D C 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 N 1 B C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 N 1 B C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 N 1 B C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 N 1 B C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 N 1 D C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 N 1 D C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 N 1 D C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 N 1 D C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 N 1 B C 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 N 1 B C 2 0 A 6 A P 2 A

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Tipo Type		Varianti Variants	Versioni Versions															
ST IG80EL2BA	I4	C4	D	1	1	4	P	2	D	D	1	0	A	C	A	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	D	1	1	4	P	2	D	D	1	0	A	C	A	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	D	1	1	4	P	2	C	D	2	0	A	C	A	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	D	1	1	4	P	2	C	D	2	0	A	C	A	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	D	1	1	4	P	2	D	D	2	0	A	C	A	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	D	1	1	4	P	2	D	D	2	0	A	C	A	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	1	C	D	1	0	A	6	A	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	1	C	D	1	0	A	6	A	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	1	C	D	1	0	A	6	B	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	1	C	D	1	0	A	6	B	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	1	D	D	1	0	A	6	A	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	1	D	D	1	0	A	6	A	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	1	D	D	1	0	A	6	B	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	1	D	D	1	0	A	6	B	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	1	C	D	2	0	A	6	A	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	1	C	D	2	0	A	6	A	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	1	D	D	2	0	A	6	A	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	1	D	D	2	0	A	6	A	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	2	C	D	1	0	A	6	A	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	2	C	D	1	0	A	6	A	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	2	C	D	1	0	A	6	B	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	2	C	D	1	0	A	6	B	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	2	D	D	1	0	A	6	A	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	2	D	D	1	0	A	6	B	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	2	D	D	1	0	A	6	B	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	2	C	D	2	0	A	6	A	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	2	C	D	2	0	A	6	A	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	2	D	D	2	0	A	6	A	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	2	D	D	2	0	A	6	A	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	2	D	D	2	0	A	6	A	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	2	C	D	2	0	A	6	A	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	M	2	D	D	2	0	A	6	A	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	N	1	C	D	1	0	A	6	A	M	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	N	1	C	D	1	0	A	6	A	P	2	A
ST IG80EL2BA	I4	C4	C	1	1	4	N	1	C	D	1	0	A	6	B	M	2	A</

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Tipo Type	Varianti Variants	Versioni Versions
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 1 D C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 1 D C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 B C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 B C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 B C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 B C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 D C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 D C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 D C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 D C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 B C 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 B C 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 D C 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 D C 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 1 B C 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 1 B C 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 1 D C 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 1 D C 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 1 B C 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 1 B C 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 1 D C 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 1 D C 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 B C 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 B C 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 D C 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 D C 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 D C 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 D C 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 D C 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 D C 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 D C 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 C 1 1 4 Y 2 D C 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 1 D X 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 1 D X 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 1 D X 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 1 D X 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 1 D X 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 1 D X 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 2 D X 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 2 D X 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 2 D X 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 2 D X 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 2 D X 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 2 D X 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 2 D X 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 1 D X 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 1 D X 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 1 D X 2 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 1 D X 2 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 2 D X 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 2 D X 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 2 D X 2 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 2 D X 2 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 2 D X 2 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 X 2 D X 2 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 1 D X 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 1 D X 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 1 D X 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 1 D X 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 1 D X 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 1 D X 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 2 D X 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 2 D X 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 1 D X 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 1 D X 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 1 D X 2 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 1 D X 2 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 1 D X 2 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 1 D X 2 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C3 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A C A M 2 A

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Tipo Type	Varianti Variants	Versioni Versions
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 1 D X 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A 6 B M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A 6 B P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 2 D X 2 0 A 6 A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 2 D X 2 0 A 6 A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 1 D X 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 1 D X 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 1 D X 2 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 1 D X 2 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A C A P 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 2 D X 2 0 A C A M 2 A
ST IG80EL2BA	I4	C4 1 1 1 4 Y 2 D X 2 0 A C A P 2 A



SCHEDA INFORMATIVA
INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG80EL2BA_03
del
of 26.07.2016

PARTE III
PART III

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
1A	Livello sonoro ammissibile Permissible sound level	E3 51R-02 4429 03	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 51	Italia / Italy	25.01.2016	I4	??????M?????????? ? ??????N?????????? ? ??????P?????????? ?
		E3 51R-02 5726 01					??????X?????????? ? ??????Y?????????? ?
3A	Prevenzione dei rischi di incendio (serbatoi di carburante liquido) Prevention of fire risks (liquid fuel tanks)	E3 34RI-02 5327 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 34	Italia / Italy	15.09.2014	I4	?????????????????? ?
		E3 34RI-02 5570 01					?????????????????? ?
3B	Dispositivi di protezione antincastro posteriore (RUPD) e loro installazione; protezione antincastro posteriore (RUP) Rear underrun protective devices (RUPDs) and their installation; rear underrun protection (RUP)	E3 58R-02 4538 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 58	Italia / Italy	27.05.2013	I4	?????????????????? ?
		E3 58R-02 4542 00					?????????????????? ?
		E3 58R-02 4543 00					?????????????????? ?
4A	Alloggiamento e montaggio delle targhe posteriori d'immatricolazione Space for mounting and fixing rear registration plates	e3*1003/2010*1003/2010*0021*00	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1003/2010	Italia / Italy	27.05.2013	I4	?????????????????? ?
5A	Sterzo Steering equipment	E3 79R-01 4451 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 79	Italia / Italy	06.05.2013	I4	?????????????????? ?
6A	Accesso e manovrabilità del veicolo Vehicle access and manoeuvrability	e3*130/2012*130/2012*0002*00	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 130/2012	Italia / Italy	06.05.2013	I4	?????????????????? ?
7A	Segnalatori e segnali acustici Audible warning devices and signals	E3 28R-00 4860 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 28	Italia / Italy	09.06.2014	I4	?????????????????? ?

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
8A	Dispositivi per la visione indiretta e loro installazione <i>Devices for indirect vision and their installation</i>	E3 46R-04 4865 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 46	Italia / Italy	22.04.2016	I4	???????????????? ?
9A	Frenatura dei veicoli e dei rimorchi <i>Braking of vehicles and trailers</i>	E3 13R-11 4787 03	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 13	Italia / Italy	29.02.2016	I4	???????????????? ?
10A	Compatibilità elettromagnetica <i>Electromagnetic compatibility</i>	E3 10R-04 4535 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 10	Italia / Italy	27.04.2015	I4	???????????????? ?
13B	Protezione dei veicoli a motore dall'impiego non autorizzato <i>Protection of motor vehicles against unauthorised use</i>	E3 116RLI-00 4832 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 116	Italia / Italy	24.07.2013	I4	???????????????? ?
15A	Sedili, loro ancoraggi e poggiatesta <i>Seats, their anchorages and any head restraints</i>	E3 17R-08 4863 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 17	Italia / Italy	27.04.2014	I4	???????????????? ?
17A	Accesso e manovrabilità del veicolo <i>Vehicle access and manoeuvrability</i>	e3*130/2012*130/2012*0002*00	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 130/2012	Italia / Italy	06.05.2013	I4	???????????????? ?
17B	Tachimetro e sua installazione <i>Speedometer equipment including its installation</i>	E3 39R-00 4376 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 39	Italia / Italy	28.01.2013	I4	???????????????? ?
18A	Targhetta regolamentare del costruttore e numero di identificazione del veicolo <i>Manufacturer's statutory plate and vehicle identification number</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 19/2011	Italia / Italy	(/)	I4	???????????????? ?
19A	Ancoraggi delle cinture di sicurezza, sistemi di ancoraggi Isofix e ancoraggi di fissaggio superiore Isofix <i>Safety-belt anchorages, Isofix anchorage systems and Isofix top tether anchorages</i>	E3 14R-07 4862 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 14	Italia / Italy	27.04.2015	I4	???????????????? ?
20A	Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa sui veicoli <i>Installation of lighting and light- signalling devices on vehicles</i>	E3 48R-03 3830 05	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 48	Italia / Italy	09.05.2016	I4	???????????????? ?
27A	Dispositivo di traino <i>Towing device</i>	e3*1005/2010*1005/2010*0016*00	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1005/2010	Italia / Italy	08.04.2013	I4	???????????????? ?

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
31A	Cinture di sicurezza, sistemi di ritenuta, sistemi di ritenuta per bambini e sistemi di ritenuta ISOFIX per bambini <i>Safety-belts, restraint systems, child restraint systems and Isofix child restraint systems</i>	E3 16R-06 4861 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 16	Italia / Italy	27.04.2015	14	???????????????? ?
33A	Collocazione e identificazione dei comandi manuali, delle spie e degli indicatori <i>Location and identification of hand controls, tell-tales and indicators</i>	E3 121R-00 4789 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 121	Italia / Italy	27.04.2015	14	???????????????? ?
36A	Sistema di riscaldamento <i>Heating systems</i>	E3 122R-00 3636 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 122	Italia / Italy	06.05.2013	14	???????????????? ?
40A	Potenza del motore <i>Engine power</i>	E3 85R-00 1418 02	Reg. UNECE 85	Italia / Italy	21.10.2015	14	?????M???????? ?
		E3 85R-00 1420 02		Italia / Italy	21.10.2015	14	?????N???????? ?
		E3 85R-00 1419 02		Italia / Italy	21.10.2015	14	?????P???????? ?
		E3 85R-00 1479 01		Italia / Italy	21.10.2015	14	?????X???????? ?
		E3 85R-00 1478 01		Italia / Italy	21.10.2015	14	?????Y???????? ?
41A	Emissioni (euro VI) veicoli pesanti/accesso alle informazioni <i>Emissions (Euro VI) heavy duty vehicles/access to information</i>	e3*595/2009*627/2014A*0006*03	Reg. CE 595/2009	Italia / Italy	27.01.2015	14	??????????????6??? ?
		e3*595/2009*627/2014C*0023*00		Italia / Italy	22.04.2016	14	??????????????C??? ?
43A	Dispositivi antispruzzi <i>Spray suppression systems</i>	e3*109/2011*109/2011*0022*00	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 109/2011	Italia / Italy	04.09.2013	14	???????????????? ?
45A	Materiali per vetrate di sicurezza e la loro installazione sui veicoli <i>Safety glazing materials and their installation on vehicles</i>	E3 43R-03 4868 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 43	Italia / Italy	05.08.2013	14	???????????????? ?
46A	Montaggio di pneumatici <i>Installation of tyres</i>	e3*458/2011*458/2011*0008*00	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 458/2011	Italia / Italy	05.08.2013	14	???????????????? ?
47A	Limitazione della velocità dei veicoli <i>Speed limitation of vehicles</i>	E3 89R-00 2145 07	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 89	Italia / Italy	09.05.2016	14	???????????????? ?
48A	Masse e dimensioni <i>Masses and dimensions</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1230/2012	Italia / Italy	(/)	14	???????????????? ?

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
49A	Veicoli commerciali per quanto riguarda le sporgenze esterne poste anteriormente al pannello posteriore della cabina <i>Commercial vehicles with regard to their external projections forward of the cab's rear panel</i>	E3 61R-00 4869 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 61	Italia / Italy	09.05.2016	I4	???????????????? ?
50A	Componenti di attacco meccanico di insiemi di veicoli <i>Mechanical coupling components of combinations of vehicles</i>	E3 55R-01 4864 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 55	Italia / Italy	11.06.2015	I4	???????????????? ?
56A	Veicoli destinati al trasporto di merci pericolose <i>Vehicles for the carriage of dangerous goods</i>	E3 105R-05 3606 05	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 105	Italia / Italy	29.02.2016	I4	???????????????? ?
57A	Dispositivi di protezione antincastro anteriore (FUPD) e loro installazione; protezione antincastro anteriore (FUP) <i>Front underrun protective devices (FUPDs) and their installation; front underrun protection (FUP)</i>	E3 93R-00 4790 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 93	Italia / Italy	09.06.2014	I4	???????????????? ?
65	Dispositivo avanzato di frenata d'emergenza (AEBS) <i>Advanced emergency braking system</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 347/2012	Italia / Italy	(/)	I4	???????????????? ?
66	Sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDWS) <i>Lane departure warning system</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 351/2012	Italia / Italy	(/)	I4	???????????????? ?

(/) Vedere omologazione europea: e3*2007/46*0312*00 del 05.09.2014, e3*2007/46*0312*01 del 16.03.2015 ed e3*2007/46*0312*02 del 07.10.2015.

(/) See european approval: e3*2007/46*0312*00 of 05.09.2014, e3*2007/46*0312*01 of 16.03.2015 and e3*2007/46*0312*02 of 07.10.2015.



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 0
Annex Nr
del 26.07.2016
of

Caratteristiche Characteristics	Descrizione Description	Tipo Type	Varianti Variants	Versioni Versions
Nome costruttore Manufacturer's company name	Iveco / S.T. System Truck S.p.A.	ST		
Tipo di veicolo della fase I, progettazione e costruzione del telaio Type of stage I, design and construction	autotelaio (gamma media) chassis (medium range)	IG80EL		
Numero di assi Number of axles	2 assi 2 axles		2	
Categoria Category	cat. N2 cat. N2		B	
Combustione del motore Engine combustion	interna internal		A	
Fase di completamento Extent of build	incompleto incomplete		I	
Numero e disposizione cilindri - cilindrata Number and arrangement of cylinders - engine capacity	4 verticali in linea - 4485 cm³ 4 vertical in line - 4485 cm³			4
Designazione commerciale Commercial name	75E 80EL			C3 C4
Massa massima tecnicamente ammissibile Technical admissible maximum mass	6000 kg 7490 kg 7500 kg 8000 kg			1 C D E
Assi sterzanti Steering axle	1° asse 1 st axle			1
Assi motore Powered axles	2° asse 2 nd axle			1
Tipo motore Engine type	F4AFE411A, F4AFE411B, F4AFE411C, F4AFE411E, F4AFE411F			4
Potenza del motore Engine power	118 kW 137 kW 152 kW 118 kW 137 kW			M N P X Y
Classificazione ADR ADR classification	EXII, EXIII, FL, AT, OX senza equipaggiamento ADR / without ADR equipment			1 2



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 0
Annex Nr
del 26.07.2016
of

Caratteristiche Characteristics	Descrizione Description	Tipo Type	Varianti Variants	Versioni Versions
Massa tecnicamente ammissibile su 1° asse Technically permissible mass on 1 st axle	3200 kg 3400 kg 3600 kg			B C D
Massa tecnicamente ammissibile su 2° asse Technically permissible mass on 2 nd axle	5200 kg 5400 kg 4500 kg			C D X
Massa massima tecnicamente ammissibile della combinazione Technically permissible mass of combination	non atto not towing 16500 kg			1 2
Massa max a carico amm. per l'imm. / circolazione Intended registration / in service max permissible laden mass	non ricorre not applicable			0
Uscita gas di scarico Exhaust exit	entro sagoma veicolo / laterale sinistra / verticale into the body of vehicle / side left / vertical			A
Direttiva emissioni Directive emission	EURO VI EURO VI-C			6 C
Tipo di cambio Type of gear	manuale / manual automatico / automatic			A B
Tipo di sospensione Type of suspension	1°: sosp. meccanica / mechanical suspension 2°: sosp. meccanica / mechanical suspension 1°: sosp. meccanica / mechanical suspension 2°: sosp. pneumatica / air suspension			M P
Configurazione e numero porte Configuration and number of doors	2 (1 a destra e 1 a sinistra) 2 (1 right and 1 left)			2
Configurazione S.T. System Truck S.T. System Truck configuration	interasse 2790 mm wheelbase 2790 mm			A



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 1
Annex Nr
del 26.07.2016
of

Punto Item	Variant Variant	Versione Version	Descrizione Description
2.6.	I4	C3????M?????????? ?	3228 ÷ 3633 kg
	I4	C3????N?????????? ?	3280 ÷ 3633 kg
	I4	C3????P?????????? ?	3465 ÷ 3663 kg
	I4	C3????X?????????? ?	3228 ÷ 3633 kg
	I4	C3????Y?????????? ?	3280 ÷ 3633 kg
	I4	C4????M?????????? ?	3290 ÷ 3643 kg
	I4	C4????N?????????? ?	3290 ÷ 3643 kg
	I4	C4????P?????????? ?	3320 ÷ 3673 kg
	I4	C4????X?????????? ?	3290 ÷ 3643 kg
	I4	C4????Y?????????? ?	3290 ÷ 3643 kg
2.6.1.	I4	C3????M?????????? ?	1°: 2344 ÷ 2514 kg 2°: 884 ÷ 1119 kg
	I4	C3????N?????????? ?	2396 ÷ 2514 kg 884 ÷ 1119 kg
	I4	C3????P?????????? ?	2531 ÷ 2539 kg 934 ÷ 1124 kg
	I4	C3????X?????????? ?	2344 ÷ 2514 kg 884 ÷ 1119 kg
	I4	C3????Y?????????? ?	2396 ÷ 2514 kg 884 ÷ 1119 kg
	I4	C4????M?????????? ?	2406 ÷ 2524 kg 884 ÷ 1119 kg
	I4	C4????N?????????? ?	2406 ÷ 2524 kg 884 ÷ 1119 kg
	I4	C4????P?????????? ?	2431 ÷ 2549 kg 889 ÷ 1124 kg
	I4	C4????X?????????? ?	2406 ÷ 2524 kg 884 ÷ 1119 kg
	I4	C4????Y?????????? ?	2406 ÷ 2524 kg 884 ÷ 1119 kg
2.8.	I4	C3D?????????????? ?	7500 kg
	I4	C3C?????????????? ?	7490 kg
	I4	C31?????????????? ?	6000 kg
	I4	C4E?????????????? ?	8000 kg
	I4	C4D?????????????? ?	7500 kg
	I4	C4C?????????????? ?	7490 kg
	I4	C41?????????????? ?	6000 kg
2.8.1.	I4	C3D?????DC???????? ?	1°: 2300 ÷ 3600 kg 2°: 3900 ÷ 5200 kg
	I4	C3D?????BC???????? ?	2300 ÷ 3200 kg 4300 ÷ 5200 kg
	I4	C3C?????DC???????? ?	2290 ÷ 3600 kg 3890 ÷ 5200 kg
	I4	C3C?????BC???????? ?	2290 ÷ 3200 kg 4290 ÷ 5200 kg
	I4	C31?????DX???????? ?	1500 ÷ 3600 kg 2400 ÷ 4500 kg
	I4	C4E?????DD???????? ?	2600 ÷ 3600 kg 4400 ÷ 5400 kg
	I4	C4E?????CD???????? ?	2600 ÷ 3400 kg 4600 ÷ 5400 kg
	I4	C4D?????DD???????? ?	2100 ÷ 3600 kg 3900 ÷ 5400 kg
	I4	C4C?????DD???????? ?	2090 ÷ 3600 kg 3890 ÷ 5400 kg
	I4	C41?????DX???????? ?	1500 ÷ 3600 kg 2400 ÷ 4500 kg
2.9.	I4	????????BC???????? ?	1°: 3200 kg 2°: 5200 kg
	I4	????????CD???????? ?	3400 kg 5400 kg
	I4	????????DC???????? ?	3600 kg 5200 kg
	I4	????????DD???????? ?	3600 kg 5400 kg
	I4	????????DX???????? ?	3600 kg 4500 kg
2.11.1.	I4	C3D?????????????? ?	Frenatura ad inerzia Inertia braking system 3500 kg
	I4	C3C?????????????? ?	3500 kg
	I4	C31?????????????? ?	3500 kg
	I4	C4E?????????????? ?	3500 kg
	I4	C4D?????????????? ?	3500 kg
	I4	C4C?????????????? ?	3500 kg
	I4	C41?????????????? ?	3500 kg
2.11.5.	I4	?????????1???????? ?	non atto al traino (*) / not towing (*)
	I4	?????????2???????? ?	16500 kg
			Frenatura continua Continuos braking system 9000 kg
			9010 kg
			10500 kg
			8500 kg
			9000 kg
			9010 kg
			10500 kg

(*) con rimorchio con frenatura ad inerzia (3500 kg) o non frenato (750 kg)
(*) with trailer inertia braking system (3500 kg) or unbraked trailer (750 kg)



SCHEDA INFORMATIVA
INFORMATION DOCUMENT

All n° 1
Annex Nr
del
of 26.07.2016

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description
2.12.1.	I4	C3D???????????? ?	900 kg
	I4	C3C???????????? ?	901 kg
	I4	C3I???????????? ?	1000 kg
	I4	C4E???????????? ?	850 kg
	I4	C4D???????????? ?	900 kg
	I4	C4C???????????? ?	901 kg
	I4	C4I???????????? ?	1000 kg



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 2
Annex Nr
del
of 26.07.2016

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description
3.1.1.	14	?????M?????6??? ?	F4AFE411A*C
	14	?????N?????6??? ?	F4AFE411B*C
	14	?????P?????6??? ?	F4AFE411C*C
	14	?????P?????C??? ?	F4AFE411C*J
	14	?????X?????6??? ?	F4AFE411E*C
	14	?????X?????C??? ?	F4AFE411E*J
	14	?????Y?????6??? ?	F4AFE411F*C
	14	?????Y?????C??? ?	F4AFE411F*J
3.1.2	14	?????4?????6??? ?	e3*595/2009*627/2014A*0006*03 Diesel (B7)
	14	?????4?????C??? ?	e3*595/2009*627/2014C*1025*00 Diesel (B7)
3.2.1.8.	14	?????M?????6??? ?	750 ± 150 giri / min
	14	?????N?????6??? ?	750 ± 150 giri / min
	14	?????P?????6??? ?	750 ± 150 giri / min
	14	?????X?????6??? ?	750 ± 50 giri / min
	14	?????Y?????6??? ?	750 ± 50 giri / min
3.2.1.8.	14	?????M?????6??? ?	118 kW / 2500 min ⁻¹
	14	?????N?????6??? ?	137 kW / 2500 min ⁻¹
	14	?????P?????6??? ?	152 kW / 2500 min ⁻¹
	14	?????X?????6??? ?	118 kW / 2200 min ⁻¹
	14	?????Y?????6??? ?	137 kW / 2200 min ⁻¹
3.2.9.3.1.	14	?????4?????6??? ?	20 kPa
	14	?????4?????C??? ?	30,5 kPa
Tipo, marcatura del/i silenziatore/i dello scarico: Type, marking of exhaust silencer(s):			
3.2.9.4.	14	?????M?????6??? ?	IVECO 5801391037
	14	?????N?????6??? ?	IVECO 5801391037
	14	?????P?????6??? ?	IVECO 5801391038
	14	?????X?????6??? ?	IVECO 5801391037
	14	?????Y?????6??? ?	IVECO 5801391037
	14	?????P?????C??? ?	IVECO 5801833243 opp/or 5801833244
Se influiscono sulla rumorosità esterna, interventi nel vano motore e sul motore atti a ridurla: Where relevant for exterior noise, reducing measures in the engine compartment and on the engine:			
	14	?????4?????6??? ?	IVECO 504320463
3.2.9.7.1.	14	?????4?????6??? ?	43,7 dm ³
	14	?????4?????C??? ?	38 ÷ 53,4 dm ³
3.2.12.	1?	?????P?????6??? ?	EURO VI
	1?	?????P?????C??? ?	EURO VI-C
3.2.12.2.7.0.2.	1?	?????P?????6??? ?	OBD EU6
	1?	?????P?????C??? ?	OBD EU6C
3.2.12.2.8.4.	1?	?????P?????6??? ?	OBD EU6
	1?	?????P?????C??? ?	OBD EU6C
3.5.4.1.	14	?????4?????6??? ?	614,789 g/kWh
	14	?????4?????C??? ?	667,6 g/kWh
3.5.4.4.	14	?????4?????6??? ?	666,822 g/kWh
	14	?????4?????C??? ?	674,5 g/kWh
3.5.5.1.	14	?????4?????6??? ?	208,005 g/kWh
	14	?????4?????C??? ?	208,6 g/kWh
3.5.5.4.	14	?????4?????6??? ?	220,144 g/kWh
	14	?????4?????C??? ?	221,5 g/kWh





SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 3
Annex Nr
del
of 26.07.2016

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description
---------------	---------------------	---------------------	----------------------------

4.5.1. I4 ?????????????A?? ? manuale / manual
I4 ?????????????B?? ? automatico / automatic

4.6. Identificativo cambio / Gearbox identification

	ZF S5-42	ZF 6S 700 TO ZF 6AS 700 TO	ZF 6S 800 TO ZF 6AS 800 TO	ZF 6S 800 TD ZF 6AS 800 TD	ZF 6S 1000 TO ZF 6AS 1000 TO ZF 6S 1005 TO	ZF 9S 75 TD	ZF 9S 75 TO	ZF 9S 1110 TO	ZF 12AS 1210 TO
1	4,65	6,02	6,58	8,41	6,75	13,16	9,56	9,48	10,37
2	2,60	3,32	3,60	4,60	3,60	8,91	6,47	6,58	8,43
3	1,53	2,07	2,12	2,72	2,12	6,50	4,72	4,68	6,49
4	1,00	1,40	1,39	1,78	1,39	4,67	3,50	3,48	5,27
5	0,77	1,00	1,00	1,28	1,00	3,50	2,54	2,62	4,18
6		0,79	0,78	1,00	0,78	2,55	1,85	1,89	3,40
7						1,86	1,35	1,35	2,48
8						1,33	1,00	1,00	2,02
9						1,00	0,73	0,75	1,55
10									1,26
11									1,00
12									0,81
R1	4,35	5,58	6,06	6,06	6,06	11,74	8,53	8,97	10,56
R2									8,58

Identificativo cambio / Gearbox identification

	ALLISON S1000	ALLISON S2500	ALLISON S3000	ALLISON S3500
1	3,10	3,51	3,49	4,59
2	1,81	1,90	1,86	2,25
3	1,41	1,44	1,41	1,54
4	1,00	1,00	1,00	1,00
5	0,71	0,74	0,75	0,75
6			0,65	
R1	4,49	5,09	5,03	5,03

Rapporto epicicloidale / final drive : 3,650 oppure / or 3,667

Ripartitore / transfer box on road : 0,95 oppure / or 0,99

Ripartitore / transfer box off road : 1,62 oppure / or 1,94

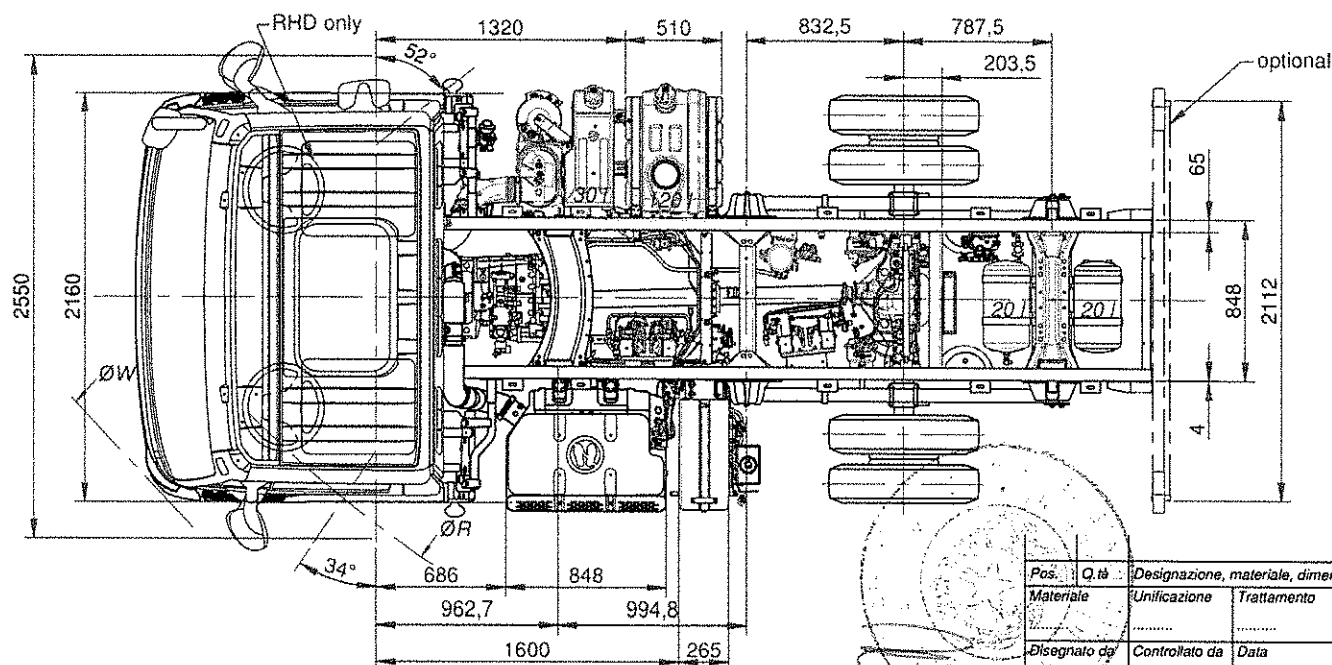
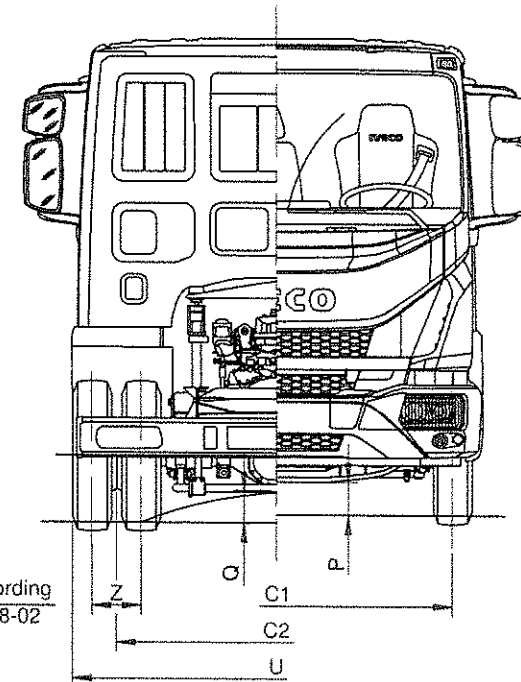
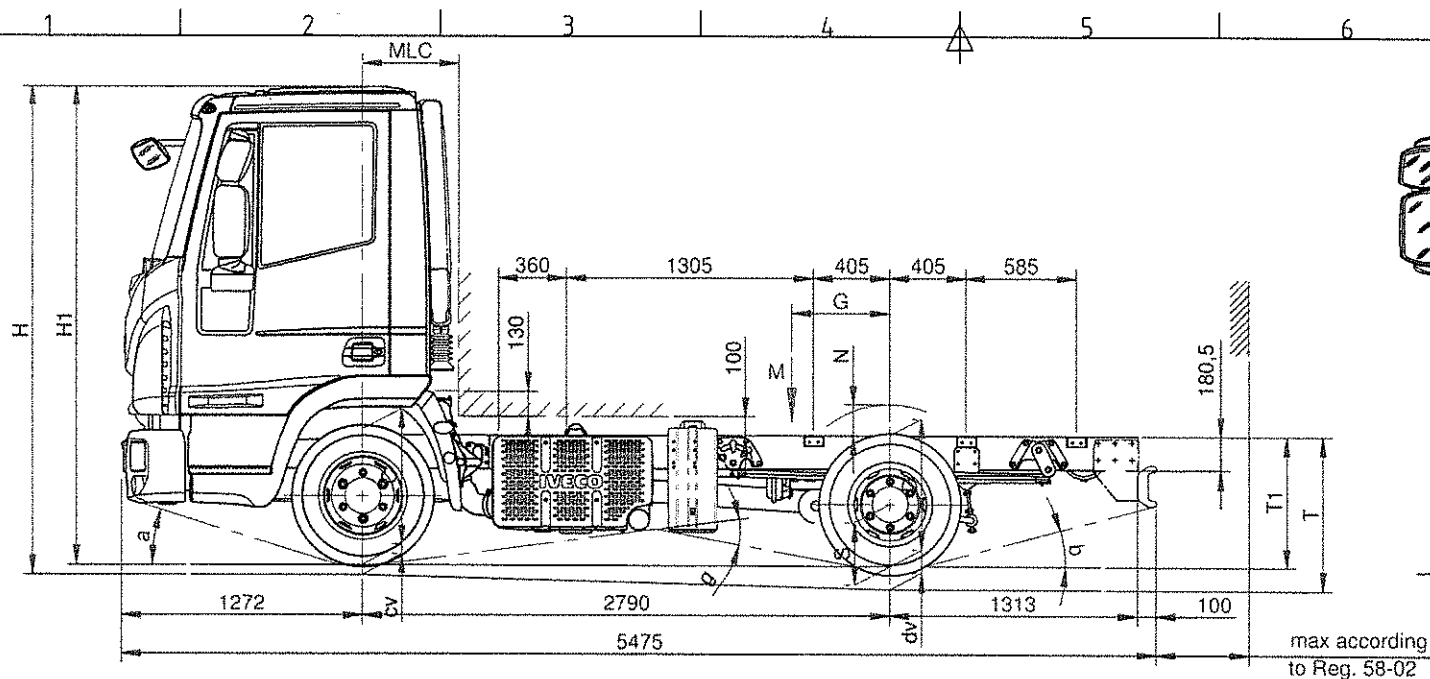
Rapporti al ponte / rear axle ratio : 2,93 3,07 3,15 3,21 3,31 3,38 3,42 3,58
(in alternativa / in alternative) 3,73 3,91 4,1 4,11 4,33 4,56 4,63 4,85
4,88 4,89 5,13 5,29 5,33 5,38 5,57 5,63
5,72 5,74 5,86 6,14 6,34 6,37 6,43 6,83
6,95 6,99 7,73 7,77 8,28 9,77



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 4
Annex Nr
del 26.07.2016
of

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description
6.2.	I4	????????????????M? ?	1°: sospensioni meccaniche mechanical suspensions
	I4	????????????????P? ?	2°: sospensioni pneumatiche pneumatic suspensions
			Dimensione Size
			Indice di carico minimo Load capacity index
			Indice di velocità Speed index
			Cerchio Rim size
			Campanatura Offset(s)
6.6.1.1.1.	I4	????????B???????? ?	{ 205/75 R17,5 124 G 17,5 x 6,00 131 215/75 R17,5 124 G 17,5 x 6,00 131 225/75 R17,5 124 G 17,5 x 6,00 134 9,5 R17,5 124 G 17,5 x 6,00 134
	I4	????????C???????? ?	{ 205/75 R17,5 126 G 17,5 x 6,00 131 215/75 R17,5 126 G 17,5 x 6,00 131 225/75 R17,5 126 G 17,5 x 6,00 134 9,5 R17,5 126 G 17,5 x 6,00 134
	I4	????????D???????? ?	{ 205/75 R17,5 128 G 17,5 x 6,00 131 215/75 R17,5 128 G 17,5 x 6,00 131 225/75 R17,5 128 G 17,5 x 6,00 134 9,5 R17,5 128 G 17,5 x 6,00 134
6.6.1.1.2.	I4	????????BC???????? ?	{ 205/75 R17,5 ???/118 G 17,5 x 6,00 131 215/75 R17,5 ???/118 G 17,5 x 6,00 131 225/75 R17,5 ???/118 G 17,5 x 6,00 134 9,5 R17,5 ???/118 G 17,5 x 6,00 134
	I4	????????CD???????? ?	{ 205/75 R17,5 ???/119 G 17,5 x 6,00 131 215/75 R17,5 ???/119 G 17,5 x 6,00 134 225/75 R17,5 ???/119 G 17,5 x 6,00 134 9,5 R17,5 ???/119 G 17,5 x 6,00 134
	I4	????????DC???????? ?	{ 205/75 R17,5 ???/118 G 17,5 x 6,00 131 215/75 R17,5 ???/118 G 17,5 x 6,00 131 225/75 R17,5 ???/118 G 17,5 x 6,00 134 9,5 R17,5 ???/118 G 17,5 x 6,00 134
	I4	????????DD???????? ?	{ 205/75 R17,5 ???/119 G 17,5 x 6,00 131 215/75 R17,5 ???/119 G 17,5 x 6,00 131 225/75 R17,5 ???/119 G 17,5 x 6,00 134 9,5 R17,5 ???/119 G 17,5 x 6,00 134
	I4	????????DX???????? ?	{ 205/75 R17,5 ???/115 G 17,5 x 6,00 131 215/75 R17,5 ???/115 G 17,5 x 6,00 131 225/75 R17,5 ???/115 G 17,5 x 6,00 134 9,5 R17,5 ???/115 G 17,5 x 6,00 134
6.6.2.1.			205/75 R17,5: 366 mm 215/75 R17,5: 373 mm 225/75 R17,5: 380 mm 9,5 R17,5: 409 mm



MLC: 510 mm with snorkel air intake.
MLC: 390 mm without snorkel air intake.

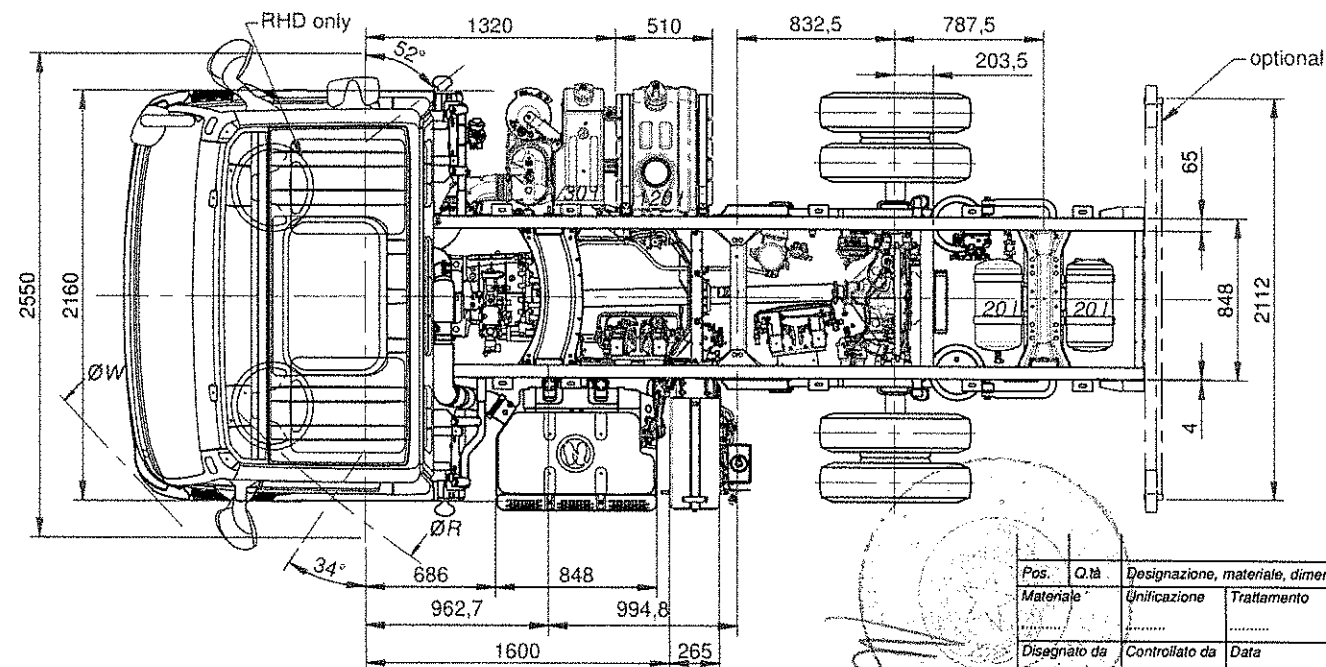
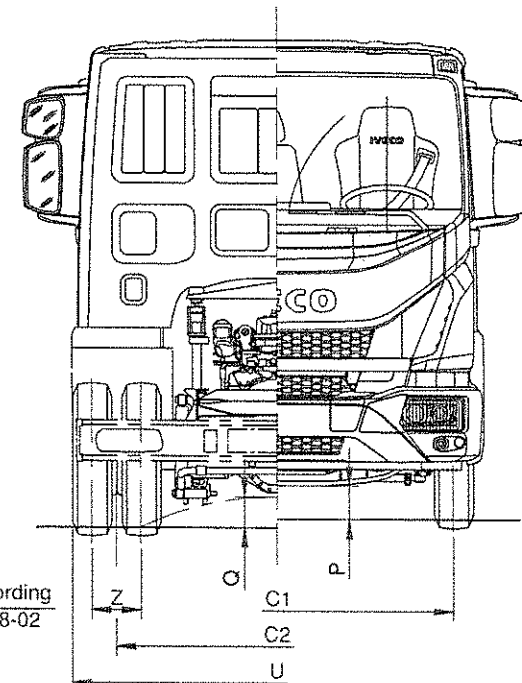
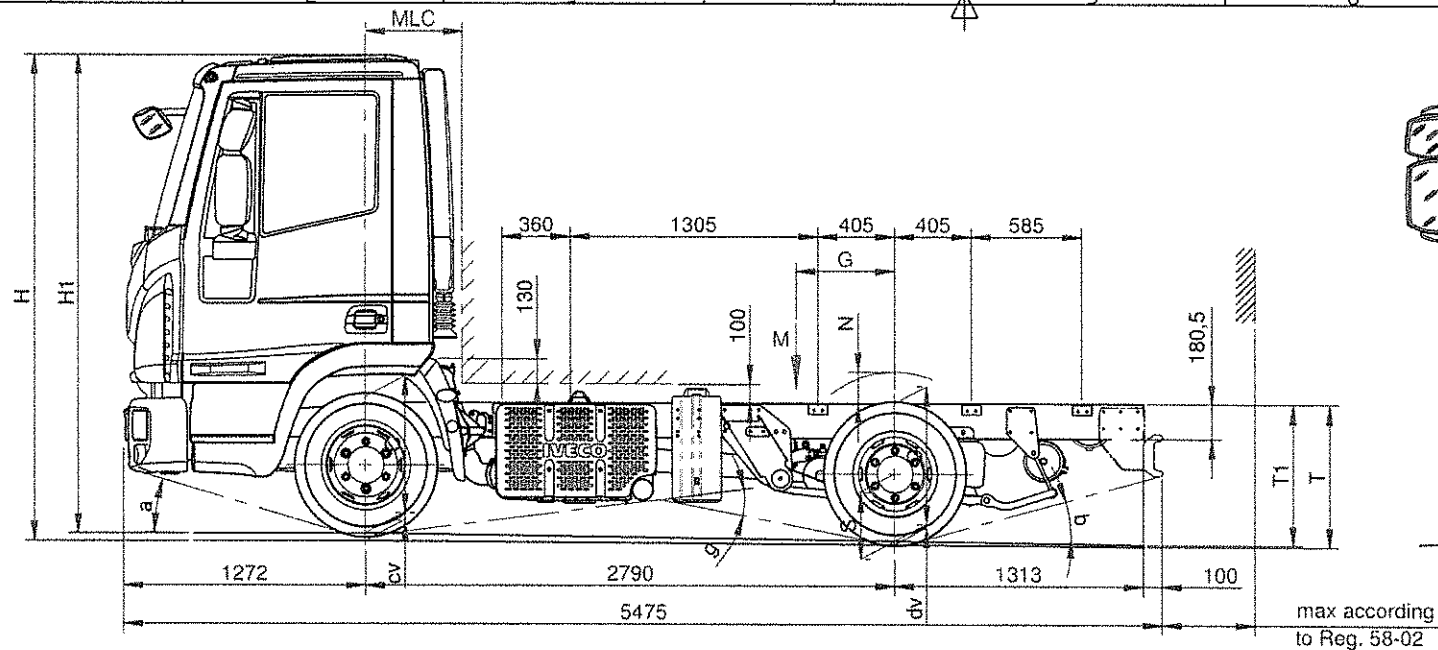
Poco Topo
S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Paesa 28 - 46048 ROVERDELLA (MN) I.T.
P.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430253
tel. +39 0376 696809 fax +39 0376 1769169
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legalmail.it

Pos.	Q.tà	Designazione, materiale, dimensione, ecc.					Codice	
Materiale	Unificazione	Trattamento	Caratteristiche meccaniche	Massa kg	Unità di misura lineari: mm angoli: sessagesimali	Codice grezzo	Formato disegno	
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	A3 UNI 936	
Disegnato da	Controllato da	Data	Scala	Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione			Codice fornitore	
P. Topparo	P. Martini	02.07.2014	.....	m			.....	
			Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. Vietata la riproduzione non autorizzata.		TITOLO			
S.T. System Truck S.p.A. via Paesa, 28 - I 46048 Roverbella (MN) tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com			Property of S.T. System Truck S.p.A. Reproduction not permitted, all rights reserved.		Marca: IVECO / SYSTEM TRUCK - Tipo: ST IG80EL2BA Den. comm.le: 75E - 80EL P=2790 mm - Sosp. post. mecc.			
				N° DISEGNO		Modifica	Foglio	
				55.01.02.0042		3 del 11.03.16	1/2	

Rev. 3 del 11.03.2016 - Aggiunto foglio 2 - PT
Rev. 2 del 07.07.2015 - Cabina MY2015 - PT
Rev. 1 del 09.01.2015 - Modificato cartiglio - PT

* MLC ...E16/19 Fdp: H75					E16 Gearbox: # ZF6S700 (1); ZF6AS700 (1) E19 Gearbox: # ZF6S700 (1); ZF6AS700 (1)					Engine		F4A 4 Cyl.	
* Vehicle chassis weight (kg)				Maximum admissible gross vehicle weight (kg)				Gross - Gross		M	Semi-trailer plate radius		Remarks
Model	Chassis total	Front axle	Rear axle	Chassis total max.	Front axle max.	Rear axle max.	mm		kg	R1 mm	R2 mm		
75E16/19	MLC	3245	2360	885	7500	3200	5200	-39 ~ 551		4255			75E16/19
				Opt.	Opt. 950	Opt.							

Product	Type	Tyres		R axle	Dimensions *																					
		Dimensions	Items		\$	C1	C2	C3	C	D	H	H1	N	H4	P	Q	T	T1	U	Z	ØW	ØR	ØV	α	g	β
75E16/19	Z5075 H17.5	Ø 750 x 225	17.5 x 6.00	353	1847	1884	---	679	719	2565	2813	195	---	164	183	695	737	2151	282	1150	Ø300	42	124	15	18	15



MLC: 510 mm with snorkel air intake.
MLC: 390 mm without snorkel air intake.

Poole Topano
S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
tel. +39 0376 696809 - fax +39 0376 1760163
e-mail: info@stsystemtruck.com
info@stsystemtruck@legaimail.it

Pos.	Q.tà	Designazione, materiale, dimensione, ecc.				Codice	Modifiche
Materiale	Unificazione	Trattamento	Caratteristiche meccaniche	Massa kg	Unità di misura lineari: mm angoli: sessagesimali	Codice grezzo	Formato disegno
Disegnato da	Controllato da	Data	Scala	Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione			
P. Toppano	P. Martini	02.07.2014					
Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. Vietata la riproduzione non autorizzata.				TITOLO			
S.T. System Truck S.p.A. via Paesa, 28 - 46048 Roverbella (MN) tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com				Marca: IVECO / SYSTEM TRUCK - Tipo: ST IG80EL2BA Den. comm.le: 75E/P - 80EUP P=2790 mm - Sosp. post. pneum.			
N° DISEGNO				Modifica			
55.01.02.0043				3 del 11.03.16			
				Foglio			
				1/2			

Rev. 3 del 11.03.2016 - Aggiunto foglio 2 - PT
Rev. 2 del 07.07.2015 - Cabina MY2015 - PT
Rev. 1 del 09.01.2015 - Modificato cartiglio - PT

* MLC ...E21 Fdp: H75				E21 Gearbox: # ZF6S800 (1), ZF6AS800 (1)					Engine: F4A 4 Cyl.																		
* Vehicle chassis weights (kg)				Maximum authorised gross vehicle weight (kg)																							
Model	Chassis total	Front axle	Rear axle	Chassis total max.	Front axle max.	Rear axle max.	Gmin - Gmax min.	M kg	Service brakes total radius R1 (mm)	R2 (mm)	Remark																
76E21/P	MLC			7500	3200	5200	-64 ~ 551	4155																			
	3345	2395	950																								
80E21/P	MLC			8500	3600	5400	117 ~ 718	4645																			
	3355	2405	950																								
				Opt.	Opt. 1400 (60K1 (24)) 2000 (60E21/P)		Opt.																				
Vehicle	Tyres		R12CM	Dimensions *																							
	Typ	Dimensions		Band	S	C1	C2	C3	C	D	H	H1	N	N1	P	G	T	T1	U	Z	ØW	ØR	dv	dv1	α	g	β
76E21/P	202/75 R17 S	0 750 x 205	172 x 6 00	353	1847	1884	---	679	720	2553	2513	170	---	164	183	747	737	2151	262	1500	1300	40	15	15	16	15	
80E21/P					1847	1884	---	698	720	2547	2532	170	---	164	183	733	729	2191	262	1500	1300	55	19	15	16	15	

[illegible]

																				Engine:									
* Vehicle chassis weight (kg)										Maximum admissible gross vehicle weight (kg)																			
Model	Chassis total		Front axle		Rear axle		Chassis total max.		Front axle max.		Rear axle max.		Gmax - Gmax. max.		M kg	Semi-trailer radius A1 (mm)		radius B2 (mm)		Remarks									

Part no.	Tyres			R stat.
	Typ	Dimensions	Rims	
Tyres	9.5 R17.5	Ø 842 x 249	17.5 x 5.00	281
	215/75 R17.5	Ø 767 x 212	17.5 x 6.00	359
	225/75 R17.5	Ø 783 x 226	17.5 x 6.00	368
	205/75 R17.5	Ø 753 x 205	17.5 x 6.00	363

* Weights and dimensions:
with driver, tool kit and accessories, standard tyres, # gearbox and longest overhang.
Fuel-tank and urea-tank brimmed.

Power take off			
Generator (1)	Generator (2)	Generator (3)	Generator (4)
560135 7789 DB / 2F			
560138 0654 DB	MULTIPOWER		

* Tolerances:

- Weights: $\pm 3\%$
- Dimensions from land line: ± 30 mm unloaded vehicle
 ± 20 mm loaded vehicle
- Diameters steering ($\varnothing W$): ± 500 mm

Parco Topaw
S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Parada 26 - 48048 ROVERGELLA (MN) IT
C.F. 02269770797 - R.I.V.A. 03117430223
Tel +39 0376 898505-Fax +39 0376 1760153
e-mail: info@stsystemtruck.com
CFC: stsystemtruck@edcmail.it

e-mail: info@stsystemtruck.com PEC: stsystemtruck@legalmail.it								Rev.	Rev.	Rev.	
Pos.	Q.tà	Designazione, materiale, dimensione, ecc.					Codice				
Materiale	Unificazione	Trattamento	Caratteristiche meccaniche	Massa kg	Unità di misura lineari: mm angoli: sessagesimali	Codice grezzo	Formato disegno				
.....	.....	.....	.....	.....		.....	A3 UNI 936				
Disegnato da P. Toppano	Controllato da P. Martini	Data 02.07.2014	Scala		Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione m			Codice fornitore			
				Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. Vietata la riproduzione non autorizzata.							
S.T. System Truck S.p.A. via Paesa, 28 - I 46048 Roverbella (MN) tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com				Property of S.T. System Truck S.p.A. Reproduction not permitted. all rights reserved.		TITOLO Marca: IVECO / SYSTEM TRUCK - Tipo: ST IG80EL2BA Den. comm.le: 75E/P - 80EL/P P=2790 mm - Sosp. post. pneum.		N° DISEGNO 55.01.02.0043		Modifica 3 del 11.03.16	Foglio 2/2

Rev. 3 del 11.03.2016 - Aggiunto foglio 2 - PT
Rev. 2 del 07.07.2015 - Cabina MY2015 - PT
Rev. 1 del 09.01.2015 - Modificato cartiglio - PT

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.

Trasformazioni e Soluzioni per Veicoli Industriali

I - 46048 Roverbella (MN) - via Paesa, 28
Tel. +39 0376.696809
P.I. 03117430235 C.F. 02209770797
e-mail: info@stsystemtruck.com
web: www.stsystemtruck.com



COPIA
CONFORME
ALL'ORIGINALE

Roman
S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39 0376.696809 Fax: +39 0376.1768160
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legalmail.it

Spett.le
Ministero delle Infrastrutture e dei
Trasporti
Direzione Generale per la Motorizzazione
via G. Caraci, 36
I - 00157 Roma (RM)

Oggetto: nomine e deleghe - Deposito firme

Il sottoscritto **Roman Giannino** nato a Legnago (VR), il 10.05.1956, e residente a Legnago (VR), in piazza della Costituzione, nella sua qualità di Legale Rappresentante della ditta S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A. con sede legale e stabilimento produttivo in via Paesa 28, Roverbella (MN)

DICHIARA

che le persone:

- autorizzate a firmare le **dichiarazioni di conformità** ed i **certificati di origine** relativi ai veicoli trasformati dalla suddetta casa costruttrice,
 - incaricate alla **trattazione delle pratiche di omologazione** presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti,
 - autorizzate a firmare le **dichiarazioni per l'immatricolazione** relativi ai veicoli trasformati dalla suddetta casa costruttrice,
 - autorizzate a sottoscrivere le **richieste di trasposizione** delle omologazioni europee per il rilascio dei codici di immatricolazione presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti,
- sono indistintamente:

1. sig. **Bergamaschi Claudio** nato a Verona (VR), il 04.08.1961
residente a Pescantina (VR), in via Giaretta, 2/A
codice fiscale BRGCLD61M04L781Q
2. ing. **Martini Paolo** nato a Verona (VR), il 10.03.1954
residente a Verona, in strada del Casalino, 18
codice fiscale MRTPLA54C10L781Y
3. sig. **Roman Giannino** nato a Legnago (VR), il 10.05.1956
residente a Legnago (VR), in piazza della Costituzione
codice fiscale RMNGNN56E10E512C



Il sottoscritto si impegna inoltre a comunicare tempestivamente qualsiasi variazione riguardante le deleghe conferite.

Si sottoscrive per adesione e deposito delle firme autografe e si allegano copie fotostatiche dei documenti di identità dei sottoscrittori (art. 21, comma 1 del D.P.R. n. 445/2000).

Roverbella (MN), 12.01.2015

Firma legale rappresentante

(G. Roman)

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39 0376.696809
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legalmail.it

Per accettazione:

Firma 1

Bergamaschi
(C. Bergamaschi)

Firma 2

Martini
(P. Martini)

Firma 3

Roman
(G. Roman)





**CERTIFICATO DI CONFORMITÀ CE
EC CERTIFICATE OF CONFORMITY**

**VEICOLI INCOMPLETI
INCOMPLETE VEHICLES**

COPIA
CONFORME
ALL'ORIGINALE

Roberto

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39 0376 696809-Fax: +39 0376 1760169
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legaimad.it

Il sottoscritto

The undersigned

certifica che il veicolo:

hereby certifies that the vehicle:

0.1. Marca (denominazione commerciale del costruttore):

Make (trade name of manufacturer):

0.2. Tipo:

Type:

Variante:

Variant:

Versione:

Version:

0.2.1. Nome commerciale:

Commercial name:

0.2.2. Per i veicoli omologati in più fasi, documentazione di omologazione del veicolo nella fase iniziale / precedente:

For multi-stage approved vehicles, type-approval information of the base / previous stages vehicle:

Tipo:

Type:

Variante:

Variant:

Versione:

Version:

Numero di omologazione e numero dell'estensione:

Type-approval number, extension number:

0.4. Categoria di appartenenza del veicolo:

Vehicle category:

0.5. Nome e indirizzo del costruttore:

Name and address of manufacturer:

S.T. System Truck S.p.A.

via Paesa, 28 - I 46048 Roverbella (MN)

0.5.1. Per i veicoli omologati in più fasi, ragione sociale e indirizzo del fabbricante del veicolo nella fase iniziale / precedente del veicolo:

For multi-stage approved vehicles, company name and address of the manufacturer of the base/previous stage(s) vehicle:

0.6. Collocazione e metodo di applicazione delle targhe regolamentari:

Location and method of attachment of the statutory plates:

Collocazione del numero di identificazione del veicolo:

Location of the vehicle identification number:

0.9. Nome e indirizzo dell'eventuale rappresentante del costruttore:

Name and address of the manufacturer's representative (if any):

0.10. Numero di identificazione del veicolo:

Vehicle identification number:

è conforme sotto tutti i profili al tipo descritto nell'omologazione

conforms in all respects to the type described in approval

rilasciata in data

issued on

e non può per essere immatricolato in modo permanente senza omologazioni ulteriori.

and cannot be permanently registered without further approvals.

Roverbella (MN),

(Firma):

(Signature):

Caratteristiche generali di costruzione

General construction characteristics

1. Numero degli assi: Numero delle ruote:
Number of axles: Number of wheels:
- 1.1. Numero e posizione degli assi a ruote gemellate:
Number and position of axles with twin wheels:
2. Assi sterzanti (numero, posizione):
Steered axles (number, position):
3. Assi motori (numero, posizione, interconnessione):
Powered axles (number, position, interconnection):

Dimensioni principali

Main dimensions

4. Passo:
Wheelbase:
- 4.1. Interasse:
Axle spacing:
- 5.1. Lunghezza massima ammissibile:
Maximum permissible length:
- 6.1. Larghezza massima ammissibile:
Maximum permissible width:
8. Avanzamento (max e min) della ralla dei veicoli trattori per semirimorchi:
Fifth wheel lead for semi-trailer towing vehicle (maximum and minimum):
- 12.1. Sbalzo posteriore massimo ammissibile:
Maximum permissible rear overhang:

Masse

Masses

14. Massa in ordine di marcia del veicolo incompleto:
Mass in running order of the incomplete vehicle:
- 14.1. Distribuzione di tale massa tra gli assi:
Distribution of this mass amongst the axles:
1. kg - 2. kg - 3. kg - 4. kg
- 14.2. Massa effettiva del veicolo incompleto:
Actual mass of the incomplete vehicle:
15. Massa minima del veicolo una volta completato:
Minimum mass of the vehicle when completed:
- 15.1. Distribuzione di tale massa tra gli assi:
Distribution of this mass amongst the axles:
1. kg - 2. kg - 3. kg - 4. kg
16. Masse massime tecnicamente ammissibili
Technically permissible maximum masses
- 16.1. Massa massima tecnicamente ammissibile a pieno carico:
Technically permissible maximum laden mass:
- 16.2. Massa tecnicamente ammissibile su ciascun asse:
Technically permissible mass on each axle:
- 16.3. Massa tecnicamente ammissibile su ciascun gruppo di assi:
Technically permissible mass on each axle group:
1. kg - 2. kg

- 16.4. Massa massima tecnicamente ammissibile del veicolo combinato:
Technically permissible maximum mass of the combination:

17. Masse massime ammissibili previste per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione nel traffico nazionale / internazionale
Intended registration / in service maximum permissible masses in national / international traffic

- 17.1. Massa massima ammissibile a pieno carico prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:
Intended registration / in service maximum permissible laden mass:

- 17.2. Massa massima ammissibile a pieno carico su ciascun asse prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:
Intended registration / in service maximum permissible laden mass on each axle:
1. kg - 2. kg - 3. kg - 4. kg

- 17.3. Massa massima ammissibile a pieno carico su ciascun gruppo di assi prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:
Intended registration / in service maximum permissible laden mass on each axle group:
1. kg - 2. kg

- 17.4. Massa massima ammissibile del veicolo combinato prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:
Intended registration / in service maximum permissible mass of the combination:

18. Massa trainabile massima tecnicamente ammissibile in caso di:
Technically permissible maximum towable mass in case of:

- 18.1. Rimorchio a timone:
Drawbar trailer:

- 18.2. Semirimorchio:
Semi-trailer:

- 18.3. Rimorchio ad asse centrale:
Centre-axle trailer:

- 18.4. Rimorchio non frenato:
Unbraked trailer:

19. Massa statica massima tecnicamente ammissibile al punto di aggancio:
Technically permissible maximum static mass at the coupling point:

Apparato motore

Power plant

20. Costruttore del motore:
Manufacturer of the engine:
21. Codice motore, come indicato sul motore:
Engine code as marked on the engine:
22. Principio di funzionamento:
Working principle:
23. Esclusivamente elettrico:
Pure electric:
- 23.1. Veicolo ibrido [elettrico]:
Hybrid [electric] vehicle:
24. Numero e disposizione dei cilindri:
Number and arrangement of cylinders:

25. Cilindrata:
Engine capacity:

26. Carburante:
Fuel:

- 26.1. Monocarburante
Mono fuel

- 26.2. (Solo doppia alimentazione):
(Dual-fuel only):

27. Potenza massima netta:
Maximum net power:
o potenza nominale continua massima (mot. elettrico):
or maximum continuous rated power (electric motor):

28. Cambio (tipo):
Gearbox (type):

Velocità massima

Maximum speed

29. Velocità massima:
Maximum speed:

Assi e sospensione

Axles and suspension

31. Posizione dell'asse o degli assi sollevabili:
Position of retractable axle(s):
32. Posizione dell'asse o degli assi scaricabili:
Position of loadable axle(s):
33. Asse/i motore/i munito/i di sospensione pneumatica o equivalente:
Drive axle(s) fitted with air suspension or equivalent:
35. Insieme pneumatico / ruota:
Tyre / wheel combination:
1°:
2°:

Freni

Brakes

36. Freni del rimorchio a collegamento:
Trailer brake connections:
37. Pressione della condotta di alimentazione dei sistemi di frenatura dei rimorchi:
Pressure in feed line for trailer braking system:

Dispositivo di aggancio

Coupling device

44. Numero o marchio di omologazione del dispositivo di aggancio (se installato):
Approval number or approval mark of coupling device (if fitted):
45. Tipi o categorie dei dispositivi di aggancio che possono essere montati:
Types or classes of coupling devices which can be fitted:

- 45.1. Valori caratteristici:
Characteristics values:

Prestazioni ambientali

Environmental performances

46. Livello sonoro
Sound level
A veicolo fermo: al regime di:
Stationary: at engine speed:
A veicolo in marcia:
Drive-by:
47. Livello delle emissioni dei gas di scarico:
Exhaust emission level:
48. Emissioni allo scarico:
Exhaust emissions:
Numero dell'atto normativo di base applicabile e della sua più recente modifica:
Number of the base regulatory act and latest amending regulatory act applicable:
1.1. procedura di prova: ESC
1.1. test procedure: ESC
CO: ; HC: ; NOx: ; HC+NOx:
Particolato / Particulates:
Opacità del fumo / *Smoke opacity (ELR):*
- 1.2. procedura di prova: WHSC (Euro VI)
1.2. test procedure: WHSC (Euro VI)
CO: ; THC: ; NMHC: ; NOx:
THC+NOx: ; NH3:
Particolato (massa) / Particulates (mass):
Particole (numero) / Particles (number):
- 2.1. procedura di prova: ETC (eventualmente)
2.1. test procedure: ETC (if applicable)
CO: ; NOx: ; NMHC: ; THC: ; CH4:
Particolato / Particulates:
- 2.2. procedura di prova: WHTC (Euro VI)
2.2. test procedure: WHTC (Euro VI)
CO: ; NOx: ; NMHC: ; THC:
CH4: ; NH3:
Particolato (massa) / Particulates (mass):
Particole (numero) / Particles (number):
- 48.1. Valore corretto del coefficiente di assorbimento del fumo:
Smoke corrected absorption coefficient:

Varie

Miscellaneous

52. Osservazioni:
Remarks:

Codice di immatricolazione per l'Italia:

COPIA
CONFORME
ALL'ORIGINALE

Piero Tognoli
S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39 0376 696809-Fax +39 0376 1760169
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legalmail.it

T.A. IT/0001/2014

**"ACCORDO TECNICO" TRA
IVECO S.p.A. e S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.**

Questo "Accordo Tecnico" denominato nel seguito "Accordo", sottoscritto in data 25 marzo 2016, è stato raggiunto tra:

IVECO S.p.A., con sede legale a Torino, Italia, via Puglia n° 35, registrata al "Registro delle Imprese" col numero 09709770011, denominata nel seguito "IVECO"

e

S.T. System Truck S.p.A., con sede legale a Roverbella (MN), Italia, via Paesa n° 28, registrata al "Registro delle Imprese" col numero 03117430235, denominata nel seguito "S.T."



Considerando che:

- IVECO è il costruttore del veicolo IVECO tipo STRALIS ed EUROCARGO (denominato nel seguito "Veicolo") indicato in allegato 1 a questo "Accordo";
- S.T. riceve in conto lavoro da IVECO / Rete di vendita Iveco o da clienti terzi, veicoli a cui applica gli allestimenti / trasformazioni indicati in Allegato 2 a questo "Accordo", incluse le Direttive applicabili per i tipi di veicolo indicati (*);
- S.T. ha ottenuto da IVECO specifica User-id e Password di accesso al suo "Portale Carrozzeri" (THB) e la qualificazione per gli allestimenti / trasformazioni indicate nell'allegato 2 di questo "Accordo";
- IVECO e S.T. hanno ottenuto ispezione con esito favorevole alle rispettive unità produttive relativamente alla gestione della qualità dei propri processi produttivi secondo quanto previsto dall'Allegato X della Direttiva 2007/46/EC (denominata nel seguito "Direttiva") Tali ispezioni vengono ripetute alle rispettive scadenze, e in caso di esito negativo presso uno dei contraenti, l'altro contraente deve essere informato immediatamente;
- IVECO e S.T. si impegnano a scambiarsi documenti e informazioni come previsto dall'allegato XVII - punto 1.1 della "Direttiva", assicurando di soddisfare i requisiti tecnici di tutti gli atti di regolamentazione applicabili (Direttive CE e/o regolamenti ECE-ONU) in conformità alle Appendici IV o XI della "Direttiva"; tali informazioni devono includere i dati di omologazione.

(*) per identificare le trasformazioni coinvolte (codice e descrizione) riferirsi all'Allegato 2.

In considerazione di quanto sopra specificato, alle condizioni e clausole indicate qui di seguito, IVECO e S.T. concordano quanto segue:

Ed.	Data	Descrizione delle modifiche
1	24/01/2014	Prima emissione
2	14/05/2014	Estensione a trasformazione Stralis a 4 assi (1+3) con N.O. generico
3	25/08/2014	Estensione trasf. Eurocargo 150 e 160 a 3 assi, e accorciamento passo (tutte con N.O. generico)
4	02/04/2015	Estensione trasf. Eurocargo 120E a trattore per semirimorchio (con N.O. generico) – Cambio Rag.
5	21/10/2015	Modifica N.O. generico trasf. Eurocargo 150 e 160 a 3 assi (allegato n° 5)
6	26/11/2015	Estensione trasf. Eurocargo 120EL a trattore per semirimorchio (con N.O. generico)
7	25/03/2016	Estensione trasf. Eurocargo 150 e 160E a trattore per semirimorchio (con N.O. generico)

Art. 1.- Scopo

1.1.- Questo "Accordo" definisce termini e condizioni generali secondo cui IVECO e S.T. devono scambiarsi dati e informazioni per assicurare la conformità del veicolo e delle relative trasformazioni fatte da S.T. ai requisiti tecnici stabiliti dalla "Direttiva".

In particolare, IVECO e S.T. si scambieranno tutti i documenti e le informazioni relative ai dati di omologazione.

Per lo scopo di questo "Accordo", le informazioni e i documenti di cui sopra saranno indicati con il nome di "Informazioni".

1.2.- Lo scambio di "Informazioni" indicato nel precedente paragrafo 1.1 include tutte le informazioni sulle modifiche che ognuna delle Parti apporta al proprio prodotto e che possono avere impatto sull'omologazione del Veicolo o sulle relative trasformazioni indicate in Allegato 1 al presente "Accordo".

Art. 2.- riservatezza delle informazioni – Limiti di applicazione

2.1.- Tutte le "Informazioni" scambiate a seguito del presente "Accordo" devono essere trattate come "riservate" tra le Parti e non devono essere utilizzate per scopi diversi da quelli per cui sono state fornite nell'ambito del presente "Accordo".

2.2.- S.T. potrà fornire le "Informazioni" ricevute da Iveco, solo in relazione alle procedure di omologazione del "Veicolo" su richiesta delle Autorità di omologazione competenti.

Art. 3.- Obblighi

3.1.- IVECO fornirà a S.T. esclusivamente le "Informazioni" sulla base dello stato di completamento del "Veicolo" al momento della vendita e devono comprendere tutte le eventuali omologazioni ottenute negli stadi precedenti.

3.2.- S.T. informerà IVECO dell'avvenuta omologazione relativa al successivo stato di completamento del "Veicolo" in accordo con le Direttive applicabili; fornirà inoltre tutte le modifiche apportate da S.T. stesso ai sistemi del "Veicolo" omologati da IVECO, che possono influenzare le precedenti omologazioni.

3.3.- Tutti i costi necessari per aggiornamenti di omologazioni da eseguire a seguito di modifiche di prodotto apportate da Iveco per qualsiasi ragione (non solo per aggiornamenti legislativi) non sono da sostenere da Iveco ma da ciascuna delle Parti considerate in applicazione del principio secondo cui ogni "Costruttore" in un processo di omologazione "Multi-stage" CE è responsabile dell'omologazione e della conformità di produzione, di tutti i sistemi, componenti e unità tecniche fabbricate o aggiunte da Lui stesso allo "stage" costruttivo.

Art. 4.- Limiti all'applicazione del presente "Accordo"

Le procedure e le condizioni che S.T. deve rispettare per sottoporre eventuali richieste di "Nulla Osta generico" a IVECO per apportare modifiche al "Veicolo" su iniziativa di S.T. stesso, sono gestite in modo separato; in questo caso i documenti "Nulla Osta" rilasciati da Iveco sono allegati al presente "Accordo" (allegati 4, 5, 6, 7, 8, 9 e 10). Tutte le condizioni (incluse le richieste di informazioni e relative frequenze) indicate nel Nulla Osta sono da considerare parte integrante dell'accordo stesso e quindi soggette a tutti i relativi vincoli.

Qualora S.T. intenda omologare veicoli secondo trasformazioni non previste nel "Manuale Allestitori" e non autorizzate da specifico Nulla Osta Iveco, Iveco non sarà tenuta ad inviare a S.T. informazioni specifiche relative a queste trasformazioni e declina ogni responsabilità per le

soluzioni tecniche approvate dalle autorità di omologazione. Per contro S.T. sarà tenuta ad informare Iveco circa la realizzazione ed omologazione di allestimenti non previsti dal "Manuale Allestitori" e non approvati da Iveco in modo che Iveco possa valutare possibili ipotesi di limitazione della garanzia. Eventuali limitazioni della garanzia Iveco saranno comunicate a S.T. in un documento specifico.

Art. 5.- Durata

5.1.- Il presente "Accordo" entra in vigore dal momento della sottoscrizione di entrambe le Parti ed è valido per un periodo di tempo indefinito, salvo diversa decisione presa dalle Parti stesse.

5.2.- Il presente "Accordo" sarà automaticamente interrotto nel caso in cui la collaborazione tra Iveco e S.T. viene meno per qualsiasi ragione.

5.3.- S.T. deve comunicare l'interruzione del presente "Accordo" alle Autorità di omologazione competenti in accordo con quanto previsto dalla "Direttiva" e successivi aggiornamenti, e in conformità al presente "Accordo". In ogni caso, Iveco si riserva il diritto di notificare l'interruzione stessa alle sopracitate Autorità.

Art. 6.- Modifiche

Questo "Accordo" può essere emendato o modificato solo per iscritto con firma di entrambe le Parti. La modifica si rende necessaria ad esempio in caso di richiesta di estensione ad altri veicoli o allestimenti, oppure in caso di cambio societario. In caso di modifica si deve generare una nuova versione completa del documento che sostituisce integralmente la precedente; non è ammesso l'uso di addendum o forme simili. A seguito di ogni modifica, le Autorità di omologazione competenti devono essere informate dalle Parti.

Art. 7.- Legislazione applicabile

7.1.- Il presente "Accordo" sarà governato e interpretato in accordo con il Codice Civile Italiano.

7.2.- Ogni eventuale controversia tra le Parti, relativa al presente "Accordo", che non potrà essere risolta in via amichevole sarà trasmessa per esclusiva competenza al Tribunale di Torino.

In fede, le Parti hanno sottoscritto questo "accordo" (incluso il suo allegato) che deve essere applicato dai loro rispettivi funzionari o rappresentanti debitamente autorizzati a partire dalla data di sottoscrizione sopra indicata.

Per conto di
IVECO S.p.A.

F. GUAZZOTTI

(HOMOLOGATION, T.A. & T.R.)

QUALITY MNG

Guazzotti Franco

Per conto di
S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.

Martin
S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Poma 26 - 48048 ROVERBELLA (MN) IT
C.F. 02208770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39.0376.896809-Fax: +39.0376.1760180
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legalmail.it

Allegato 1 all'Accordo Tecnico "T.A. IT/0001/2014"

VEICOLO/I TIPO/I E SUE / LORO TRASFORMAZIONI APPLICABILI

VEICOLO / TIPO 1: **EUROCARGO EURO 5 E 6**
TRASFORMAZIONI: v. allegato 2
Nulla Osta codice: "2520.153.001103-2015" in allegato 5
Nulla Osta codice: "1976.98.000432-2014" in allegato 6
Nulla Osta codice: "1977.98.000433-2014" in allegato 7
Nulla Osta codice: "1470.48.000281-2015" in allegato 8
Nulla Osta codice: "1908.91.000598-2015" in allegato 9
Nulla Osta codice: "1140.15.000072-2016" in allegato 10

Direttive da soddisfare:

.....
.....

VEICOLO / TIPO 2: **STRALIS EURO 5 E 6**
TRASFORMAZIONI: v. allegato 2
Nulla Osta codice: "1610.62.000252-2014" in allegato 4
Direttive da soddisfare:

.....
.....

VEICOLO / TIPO 3: **TRAKKER EURO 5 E 6**
TRASFORMAZIONI: v. allegato 2
Direttive da soddisfare:

.....
.....


REPUBBLICA ITALIANA
MINISTERO DELL'INTERNO
DIREZIONE REGIONALE
REGIONE LIGURIA
CANTIERE REGIONALE
CANTIERE REGIONALE

Allegato 2 all'Accordo Tecnico "T.A. IT/0001/2014"

**TABELLA DELLE TRASFORMAZIONI PER IDENTIFICARE QUELLE COINVOLTE
NELL'ACCORDO**

(crocettare quelle coinvolte per ogni gamma di prodotto)

Codice	Lista ufficiale da Reg 678/2011 CE	Veic. Tipo
01	Piattaforma	
02	Sponda ribaltabile	
03	Cassone chiuso	
04	Box condizionato, con pareti isolate e attrezzato per mantenere la temperatura interna	
05	Box condizionato, con pareti isolate ma non attrezzato per mantenere la temperatura interna	
06	Struttura coperta da telone	
07	Cassa mobile (sovrastuttura intercambiabile)	
08	Portacontainer	
09	Veicoli muniti con gancio di sollevamento	
10	Cassone ribaltabile	
11	Cisterna	
12	Cisterna destinata al trasporto di merci pericolose	
13	Camion per il trasporto bestiame	
14	Bisarca	
15	Camion Betoniera	
16	Autopompa per calcestruzzo	
17	Camion per il trasporto Legname	
18	Veicolo per la raccolta dei rifiuti	
19	Spazzatrice, pulitrice e spurgo pozzi neri	
20	Compressore	
21	Porta-barche	
22	Porta-alianti	
23	Veicoli destinati alla vendita al dettaglio o da esposizione	
24	Carroattrezzi	
25	Camion con scala	
26	Autogru (diversa da gru mobile)	
27	Camion con piattaforma aerea	
28	Gru scavatrice	
29	Rimorchio a pianale ribassato	
30	Veicolo per il trasporto di lastre di vetro	
31	Camion dei pompieri	
99	Altro	
	Codici Iveco per "Veicoli Speciali" (2007/46/CE Allegato XI) e per trasporto persone	
51	Autocaravan	
52	Ambulanza	
53	Veicoli funerari	
54	Veicoli blindati	
55	Veicoli per trasporto disabili	
56	Veicolo per trasporto persone (Cat M1, M2, M3)	
	Codici Iveco per veicoli trasformati	
61	Allungamento / accorciamento passo	X
62	Aggiunta di un asse	X
63	Conversione a Trattore	X
64	Conversione a cabina doppia	

IVECO S.p.A.
PD&E/ETS/HTA&R/GD/BG
1610.62.000252-2014 BG/ev

Torino, 04.07.2014

NULLA OSTA

Si dichiara che è tecnicamente possibile applicare un asse aggiunto intermedio a sterzata comandata idraulicamente con pilotaggio meccanico sugli autotelai cabinati tipo 2Y3C, omologazione e3*2007/46*0136, nei vari passi omologati ed adeguando lo sbalzo posteriore al modello a quattro assi ottenuto (configurazione 1+3)

La sospensione dell'asse aggiunto deve essere funzionalmente omogenea con quella degli assi attigui originali.

I rinforzi al telaio, anche per il rispetto delle verifiche richieste dalla normativa in vigore, non devono essere eseguiti mediante l'applicazione di piattabande sulle ali dei longheroni telaio.

Il veicolo trasformato, nel caso ricorra, deve inoltre essere equipaggiato di adeguato controtelaio.

L'impianto di frenatura deve essere integrato dalla sezione relativa all'asse aggiunto.

I gruppi freno dell'asse aggiunto devono essere uguali a quelli del primo asse originale e gli attuatori devono avere capacità frenanti di servizio e di stazionamento proporzionali ai carichi a terra realizzati.

I mozzi ruota dell'asse aggiunto devono essere dello stesso tipo di quelli del primo asse.

Le masse limiti sugli assi, da definire alla luce delle verifiche e prove effettuate sui complessi di sterzata e frenatura in fase di collaudo, non potranno, in ogni caso, superare i seguenti valori massimi:

- su primo asse.....kg 9.000;
- su secondo asse.....kg 7.500;
- su terzo asse.....kg 12.000;
- su quarto asse.....kg 8.000.

La massa tecnica complessiva potrà assumere il valore max di 35000 kg in presenza di telaio con spessore di 7,7 mm ed a sezione costante, nel caso di telaio da 6,7 mm sarà comunque limitata a 32000 kg.

Qualora il veicolo sia adeguato in ADR la massa tecnica complessiva sarà limitata a 34000 kg.

Il rapporto minimo (a vuoto ed a carico) tra masse asse anteriore ed assi posteriori deve essere pari a 0,25.

La realizzazione deve essere eseguita a perfetta regola d'arte, in particolare per quanto riguarda collegamenti al telaio, applicazione di rinforzi e verifica della funzionalità e sicurezza del sistema di sterzata aggiunto.

Deve essere rispettato quanto riportato sulla pubblicazione IVECO "Direttive per la trasformazione e gli allestimenti", in particolare per quanto concerne le prescrizioni sull'impianto elettrico.

L'omologazione e le eventuali prove di collaudo, presso gli organi competenti, sono a cura ed a carico della Ditta trasformatrice.

La responsabilità per l'esecuzione della trasformazione e del corretto allestimento del veicolo, nel rispetto di quanto previsto dalle normative in vigore, deve essere assunta dalla Ditta S.T. SYSTEM TRUCK di Villafranca (VR), alla quale si rilascia la presente dichiarazione.

La sopracitata Ditta si impegna inoltre a comunicare ad IVECO S.p.A., entro 30 gg. dalla trasformazione, l'elenco completo dei telai trasformati e redigerà report riepilogativo entro la fine di ogni anno.

CNH IVECO S.p.A.
PD&E - Engineering Technical Support
Homologation, Tech. Application & Regulation
Technical Application
(Ing. Bruno Gianolla)

Iveco S.p.A.
Via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Tel. +39 011 0072111;
Fax +39 011 0074555-0074905

A socio unico
Sede Legale: via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Capitale Sociale Euro 200.000.000 i.v.
C.F., P.IVA e N. Reg. imprese: 09709770011
REA 1074767

Direzione e coordinamento
Ex art. 2497 c.c.
CNH Industrial N.V.



IVECO S.p.A.
PD&E/ETS/HTA&R/GD/BG
2520.153.001103-2015 BS/bs

Torino, 21.10.2015

NULLA OSTA

Si dichiara che è tecnicamente possibile applicare un terzo asse posteriore a sterzata comandata idraulicamente con pilotaggio meccanico all'autotelaio per autoveicolo tipo IG160E2CA sui vari passi omologati (Omologazione e3*2007/46*0186*02 e successive estensioni) senza modificare la distanza originale tra primo e secondo asse ed adeguando lo sbalzo posteriore al modello ottenuto. E' inoltre, altresì possibile accorciare il passo originale esclusivamente da mm 6570 a mm 6210 riprogrammando il software in funzione del nuovo passo presso un CENTRO IVECO SERVICE.



La distanza tra secondo e terzo asse deve essere di 1395 mm.

I veicoli devono essere nuovi e contenere nell'ordine i seguenti opzionali:

- CCP 4667 (Predisposizione impianto frenante per terzo asse)
- CCM 74434 (assale anteriore aggiuntivo su telaio)
- CCM 74427 (2 ruote aggiuntive con copricerchi)
- CCM 12935 (SV01 Trasformazione 3zo asse ML210/220-Systemtruck)

L'asse aggiunto deve essere originale Iveco tipo 5860 CL (PN 7187036 XZ), dotato di sospensione pneumatica e dispositivo di sollevamento automatico.

Particolare cura deve essere posta nell'installazione di tale sospensione, prevedendo corretti assetti, adeguate flessibilità e le opportune interconnessioni con le sospensioni dell'asse motore, al fine di garantire un comportamento corretto e sicuro del veicolo nel suo esercizio.

I rinforzi al telaio possono essere realizzati tramite profilati a "C" oppure ad "L" inseriti all'interno dei longheroni del telaio, lo spessore può variare in funzione delle zone interessate.

Il materiale deve avere caratteristiche equivalenti a quelle del telaio originale.

Per il rispetto delle verifiche richieste dalla normativa in vigore, sono vietati rinforzi realizzati tramite piattabande applicate sulle ali dei longheroni del veicolo.

L'impianto frenante deve essere integrato dalla sezione relativa all'asse aggiunto.

I gruppi freno del terzo asse devono essere uguali a quelli montati in origine sull'asse anteriore e gli attuatori devono avere capacità frenante proporzionale ai carichi a terra realizzati.

CNH IVECO S.p.A.
PD&E - Engineering Technical Support
Homologation, Tech. Application & Regulation
Technical Application
(Ing. Bruno Gianolla)

Iveco S.p.A.
Via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Tel. +39 011 0072111;
Fax +39 011 0074555-0074905

A socio unico
Sede Legale: via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Capitale Sociale Euro 200.000.000 i.v.
C.F., P.IVA e N. Reg. Impresa: 09709770011
REA 1074767

Direzione e coordinamento
Ex art. 2487 c.c.
CNH Industrial N.V.

La leva dell'idroguida non deve essere forata.

Devono essere rispettate le masse massime sugli assi anteriore e posteriore motore previste sul prospetto di omologazione.

La massa tecnica complessiva potrà assumere il valore max di 22.000 kg nel caso del 160E o 21.000 kg in quello del 150E.

La frazione della massa complessiva gravante sul primo asse in ogni condizione di carico non deve essere inferiore al 20%.

Per incrementare la massa aderente sull'asse motore in fase di avviamento, l'autocarro trasformato può essere dotato di dispositivo che consenta il trasferimento di carico all'asse stesso, alle seguenti condizioni:

- il carico sull'asse motore non deve superare il valore di Kg 12.500
- utilizzazione del dispositivo solamente per brevi tratti e su terreno con aderenza particolarmente scarsa e con velocità massima ammessa di 30 Km/h.

La realizzazione deve essere eseguita a perfetta regola d'arte, in particolare per quanto riguarda collegamenti al telaio, applicazione di rinforzi e modifiche alla trasmissione con le opportune verifiche della funzionalità e sicurezza del sistema di sterzata aggiunto.

Deve essere rispettato quanto previsto sulla pubblicazione IVECO "Direttive per la trasformazione e gli allestimenti".

L'omologazione e le eventuali prove di collaudo, presso gli organi competenti, sono a cura ed a carico della Ditta trasformatrice.

La responsabilità per l'esecuzione della trasformazione e del corretto allestimento del veicolo, nel rispetto di quanto previsto dalle normative in vigore, deve essere assunta dalla Ditta S.T. SYSTEM TRUCK di Roverbella (MN), alla quale viene rilasciata la presente dichiarazione.

La sopracitata Ditta si impegna inoltre a comunicare ad IVECO S.p.A. entro 30 gg. dalla trasformazione, l'elenco completo dei telai trasformati e redigerà report riepilogativo entro la fine di ogni anno.

CNI
INDUSTRIAL
IVECO S.p.A.
PD&E - Engineering & Technical Support
Homologation, Tech. Application & Regulation
Technical Application
(Ing. Bruno Gianolla)

IVECO S.p.A.

PD&E/ETS/HTA&R/GD/BG

1976.98.000432-2014 BG/ev

Torino, 29.07.2014

NULLA OSTA

Si dichiara che é tecnicamente possibile accorciare il passo originale degli autotelai cabinati tipo IG100E2BA (Omologazione E3*2007/46*0188), da 3105 a 2790 mm.

La trasformazione riguarda esclusivamente veicoli con cabina MLC e non atti al traino.

I veicoli devono essere nuovi e contenere nell'ordine il CCM 74439 (fornitura parti sciolte per kit passo 2790 mm) e il CCM 74450 (taratura EVSC per passo 2790) nel caso di veicoli equipaggiati con EVSC.

Lo sbalzo posteriore potrà essere modificato in funzione del nuovo passo.

Devono essere rispettati i valori riportati sul prospetto di omologazione quali:

- massa complessiva a pieno carico;
- masse massime ammesse sugli assi;
- rapporto minimo (a vuoto ed a carico) tra masse asse anteriore ed asse posteriore.

Deve essere rispettato quanto previsto sulla pubblicazione IVECO "Direttive per la trasformazione e gli allestimenti".

La realizzazione deve essere eseguita a perfetta regola d'arte, in particolare per quanto riguarda collegamenti al telaio, applicazione di rinforzi e modifiche alla trasmissione.

L'omologazione e le eventuali prove di collaudo, presso gli organi competenti, sono a cura ed a carico della Ditta trasformatrice.

La responsabilità per l'esecuzione della trasformazione e del corretto allestimento del veicolo, nel rispetto di quanto previsto dalle normative in vigore, deve essere assunta dalla Ditta S.T. SYSTEM TRUCK di Villafranca (VR), alla quale si rilascia la presente dichiarazione.

La sopracitata Ditta si impegna inoltre a comunicare ad IVECO S.p.A, entro 30 gg. dalla trasformazione, l'elenco completo dei telai trasformati e redigerà report riepilogativo entro la fine di ogni anno.


CNH INDUSTRIAL IVECO S.p.A.
PD&E - Engineering Technical Support
Homologation, Tech. Application & Regulation
Technical Application
(Ing. Bruno Gianolla)

Iveco S.p.A.
Via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Tel. +39 011 0072111;
Fax +39 011 0074555-0074905

A socio unico
Sede Legale: via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Capitale Sociale Euro 200.000.000 i.v.
C.F., P.IVA e N. Reg. Imprese: 09709770011
REA 1074767

Direzione e coordinamento
Ex art. 2497 c.c.
CNH Industrial N.V.

IVECO S.p.A.

PD&E/ETS/HTA&R/GD/BG

1977.98.000433-2014 BG/ev

Torino, 21.07.2014

NULLA OSTA

Si dichiara che é tecnicamente possibile accorciare il passo originale degli autotelai cabinati tipo IG80EL2BA (Omologazione E3*2007/46*0202), da 3105 a 2790 mm.

La trasformazione riguarda esclusivamente veicoli con cabina MLC e non atti al traino.

I veicoli devono essere nuovi e contenere nell'ordine il CCM 74439 (fornitura parti sciolte per kit passo 2790 mm) e il CCM 74450 (taratura EVSC per passo 2790) nel caso di veicoli equipaggiati con EVSC.

Lo sbalzo posteriore potrà essere modificato in funzione del nuovo passo.

Devono essere rispettati i valori riportati sul prospetto di omologazione quali:

- massa complessiva a pieno carico;
- masse massime ammesse sugli assi;
- rapporto minimo (a vuoto ed a carico) tra masse asse anteriore ed asse posteriore.

Deve essere rispettato quanto previsto sulla pubblicazione IVECO "Direttive per la trasformazione e gli allestimenti".

La realizzazione deve essere eseguita a perfetta regola d'arte, in particolare per quanto riguarda collegamenti al telaio, applicazione di rinforzi e modifiche alla trasmissione.

L'omologazione e le eventuali prove di collaudo, presso gli organi competenti, sono a cura ed a carico della Ditta trasformatrice.

La responsabilità per l'esecuzione della trasformazione e del corretto allestimento del veicolo, nel rispetto di quanto previsto dalle normative in vigore, deve essere assunta dalla Ditta S.T. SYSTEM TRUCK di Villafranca (VR), alla quale si rilascia la presente dichiarazione.

La sopracitata Ditta si impegna inoltre a comunicare ad IVECO S.p.A, entro 30 gg. dalla trasformazione, l'elenco completo dei telai trasformati e redigerà report riepilogativo entro la fine di ogni anno.


CNH INDUSTRIAL IVECO S.p.A.
PD&E - Engineering Technical Support
Homologation, Tech. Application & Regulation
Technical Application
(Ing. Bruno Gianolla)

Iveco S.p.A.
Via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Tel. +39 011 0072111;
Fax +39 011 0074555-0074905

A socio unico
Sede Legale: via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Capitale Sociale Euro 200.000.000 i.v.
C.F., P.IVA e N. Reg. Imprese: 09709770011
REA 1074767

Direzione e coordinamento
Ex art. 2497 c.c.
CNH Industrial N.V.

IVECO S.p.A.
PD&E/ETS/HTA&R/GD/BG
1470.48.000281-2015 BS/ev

Torino, 26.03.2015

NULLA OSTA

Si dichiara che è tecnicamente ammissibile trasformare gli autotelai cabinati tipo IG120E2BA Omologazione Europea e 3*2007/46*0200 (versioni Euro VI) nei passi 3105 e 3690, con cabina corta e/o lunga, in trattori per semirimorchio (completato) o in autotelai per trattore per semirimorchio (incompleto).

La realizzazione deve essere eseguita a perfetta regola d'arte, in particolare per quanto riguarda:

- la modifica del telaio come da disegno N° 50.01.60.0054 (allegato);
- l'adeguamento dell'impianto frenante secondo lo schema N° 25.01.00.0001 (allegato);
- l'applicazione di una ralla da 2" di tipo approvato mediante un'adeguata struttura di appoggio (trattore);

Devono essere assicurati i movimenti relativi motrice/semirimorchio previsti dalle vigenti norme.

Le masse massime a pieno carico non devono superare i seguenti valori:

- asse anteriorekg 4.800;
- asse posteriorekg 8.500;
- totale motrice (M.T.T.).....kg 12.000;
- totale autoarticolato (M.T.C.).....kg 26.000.

Deve essere rispettato quanto previsto sulla pubblicazione IVECO "Direttive per la trasformazione e gli allestimenti".

L'omologazione e le eventuali prove di collaudo, presso gli organi competenti, sono a cura ed a carico della Ditta trasformatrice.

La responsabilità per l'esecuzione della trasformazione e del corretto allestimento dei veicoli, nel rispetto di quanto previsto dalle normative in vigore, deve essere assunta dalla Ditta S.T. SYSTEM TRUCK di Roverbella (MN), alla quale viene rilasciata la presente dichiarazione.

La sopracitata Ditta si impegna inoltre a comunicare ad IVECO S.p.A, entro 30 gg. dalla trasformazione, l'elenco completo dei telai trasformati e redigerà report riepilogativo entro la fine di ogni anno.



IVECO S.p.A.

PD&E - Engineering Technical Support
Homologation, Tech. Application & Regulation
Technical Application
(Ing. Bruno Gianolla)

Iveco S.p.A.
Via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Tel. +39 011 0072111;
Fax +39 011 0074555-0074905

A socio unico
Sede Legale: via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Capitale Sociale Euro 200.000.000 i.v.
C.F., P.IVA e N. Reg. Imprese: 09709770011
REA 1074767

Direzione e coordinamento
Ex art. 2497 c.c.
CNH Industrial N.V.

IVECO S.p.A.

PD&E/ETS/HTA&R/GD/BG

1908.91.000598-2015 BG /ev

Torino, 25.11.2015

NULLA OSTA

Si dichiara che è tecnicamente ammissibile trasformare gli autotelai cabinati tipo IG120EL2BA Omologazione Europea e3*2007/46*0187*04 (e successive) nei passi 3105, con cabina corta e/o lunga, in trattori per semirimorchio (completato) o in autotelai per trattore per semirimorchio (incompleto).

E' inoltre tecnicamente ammesso accorciare da 3690 a 3105 mm la distanza originale tra il primo ed il secondo asse.

I veicoli devono essere nuovi e contenere nell'ordine i seguenti opzionali:

- CCP 430 (Adeguamento Traino Rimorchio)
- CCM 12937 (SVO7 Artic Conversion – System Truck)
- CCM 74533 (Taratura EVSC per trasformazione a trattore)

La realizzazione deve essere eseguita a perfetta regola d'arte, in particolare per quanto riguarda:

- la modifica del telaio come da disegno N° 50.01.60.0053 fogli 1/5 e 2/5 (allegati);
- l'adeguamento dell'impianto frenante secondo lo schema N° 25.01.00.0001 (allegato);
- l'applicazione di una ralla da 2" di tipo approvato mediante un'adeguata struttura di appoggio (trattore);

Devono essere assicurati i movimenti relativi motrice/semirimorchio previsti dalle vigenti norme.

Le masse massime a pieno carico non devono superare i seguenti valori:

- asse anteriore kg 4.600;
- asse posteriore kg 8.500;
- totale motrice (M.T.T.)..... kg 12.000;
- totale autoarticolato (M.T.C.)..... kg 18.000.

Deve essere rispettato quanto previsto sulla pubblicazione IVECO "Direttive per la trasformazione e gli allestimenti".

L'omologazione e le eventuali prove di collaudo, presso gli organi competenti, sono a cura ed a carico della Ditta trasformatrice.

La responsabilità per l'esecuzione della trasformazione e del corretto allestimento dei veicoli, nel rispetto di quanto previsto dalle normative in vigore, deve essere assunta dalla Ditta S.T. SYSTEM TRUCK di Roverbella (MN), alla quale viene rilasciata la presente dichiarazione.

La sopracitata Ditta si impegna inoltre a comunicare ad IVECO S.p.A, entro 30 gg. dalla trasformazione, l'elenco completo dei telai trasformati e redigerà report riepilogativo entro la fine di ogni anno.

CNH INDUSTRIAL IVECO S.p.A.
 PD&E - Engineering Technical Support
 Homologation, Tech. Application & Regulation
 Technical Application
 (Ing. Bruno Gianolla)

Iveco S.p.A.
 Via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
 Tel. +39 011 0072111;
 Fax +39 011 0074555-0074905

A socio unico
 Sede Legale: via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
 Capitale Sociale Euro 200.000.000 i.v.
 C.F., P.IVA e N. Reg. Imprese: 09709770011
 REA 1074767

Direzione e coordinamento
 Ex art. 2497 c.c.
 CNH Industrial N.V.



IVECO S.p.A.

PD&E/ETS/HTA&R/GD/BG

1140.15.000072-2016 BG/ev

Torino, 24.03.2016

NULLA OSTA

Si dichiara che è tecnicamente ammissibile trasformare gli autotelai cabinati tipo IG160E2CA Omologazione Europea e3*2007/46*0186*05 (e successive) nei passi 3105 - 3465 - 3690 con cabina corta e/o lunga, in trattori per semirimorchio (completato) o in autotelai per trattore per semirimorchio (incompleto).

E' inoltre tecnicamente ammesso accorciare la distanza originale tra il primo ed il secondo asse da 3690 a 3465 e/o 3105 mm.

In tal caso il sistema EVSC deve essere riprogrammato in funzione del nuovo passo presso un CENTRO IVECO SERVICE.

I veicoli devono essere nuovi e contenere nell'ordine i seguenti opzionali:

- CCP 430 o CCM 74448 (Adeguamento Traino Rimorchio)
- CCM 74533 (Taratura EVSC per trasformazione a trattore)
- CCM 12937 (SVO7 Artic Conversion - System Truck)
- CCM 74420 (Passo 3465)
- CCM 74452 (Cabina lunga - passo 3105)

La realizzazione deve essere eseguita a perfetta regola d'arte, in particolare per quanto riguarda:

- la modifica del telaio come da disegno N° 50.01.60.0057 fogli 1/9, 2/9, 3/9, 4/9, 5/9, 6/9 (allegati);
- l'adeguamento dell'impianto frenante secondo lo schema N° 25.01.00.0001 modifica 2 del 03.06.15 (allegato);
- l'applicazione di una ralla da 2" di tipo approvato mediante un'adeguata struttura di appoggio (trattore);

Devono essere assicurati i movimenti relativi motrice/semirimorchio previsti dalla vigente norme.

Le masse massime a pieno carico non devono superare i seguenti valori:

- asse anteriorekg 6.100;
- asse posteriorekg 11.000;
- totale motrice (M.T.T.).....kg 16.000;
- totale autoarticolato (M.T.C.).....kg 35.000.

Deve essere rispettato quanto previsto sulla pubblicazione IVECO "Direttive per la trasformazione e gli allestimenti".

L'omologazione e le eventuali prove di collaudo, presso gli organi competenti, sono a cura ed a carico della Ditta trasformatrice.

La responsabilità per l'esecuzione della trasformazione e del corretto allestimento dei veicoli, nel rispetto di quanto previsto dalle normative in vigore, deve essere assunta dalla Ditta S.T. SYSTEM TRUCK di Roverbella (MN), alla quale viene rilasciata la presente dichiarazione.

La sopracitata Ditta si impegna inoltre a comunicare ad IVECO S.p.A., entro 30 gg. dalla trasformazione, l'elenco completo dei telai trasformati e redigerà report riepilogativo entro la fine di ogni anno.



CNH IVECO S.p.A.

PD&E - Engineering Technical Support
Homologation, Tech. Application & Regulation
Technical Application

(Ing. Enzo Gianella)
Ex art. 2497 c.c.
CNH Industrial N.V.

Iveco S.p.A.
Via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Tel. +39 011 0072111;
Fax +39 011 0074555-0074905

A socio unico
Sede Legale: via Puglia 35, 10156 Torino, Italia
Capitale Sociale Euro 200.000.000 i.v.
C.F., P.IVA e N. Reg. Imprese: 09709770011
REA 1074767